

Vol. 10, No. 1 20 de enero de 1986 EUA: 75c

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Comienza debate sobre legalización del aborto en **NICARAGUA**



EUA

**Socialistas discuten
perspectivas para el
movimiento obrero**

EL SALVADOR

**Habla líder de
federación sindical
FENASTRAS**

SUDÁFRICA

**Continúa agresión
contra países
vecinos**

HAITI

**Duvalier reprime
protestas populares**

Nuestra América

Intentan que los obreros indocumentados no puedan ganar la lotería

Por Raul González

Uno no necesita tener papeles de ciudadanía para jugar a la lotería. Sólo se necesita un dólar para comprar un boleto.

Pero tal vez muy pronto se necesitarán papeles para ganar la lotería en California.

Recientemente un grupo de personas anunció que presentarán una demanda legal en nombre de los "que pagan impuestos" para prohibirle a los no ciudadanos que ganen la lotería estatal.

Este anuncio se hizo después que dos trabajadores sin documentos ganaron 2 millones cada uno en la lotería.

José Caballero, un trabajador mexicano sin documentos ganó la lotería el 4 de noviembre, y el 2 de diciembre Julio Morales, un trabajador colombiano sin documentos, ganó también.

El Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN), la migra, arrestó a Caballero el 6 de diciembre, al mismo tiempo que Morales enfrentaba una audiencia de deportación.

Para ganar el montón de dinero en la lotería de California, un grupo de personas con los boletos seleccionados le dan vueltas a una rueda para decidir el tamaño del premio. Todo esto es televisado.

Cuando a Caballero, un obrero de muebles en San José, le tocó aparecer en la televisión, le informó a los funcionarios de la lotería que él no tenía papeles de inmigración. A los funcionarios de la lotería esto no les importaba.

Caballero no le temía a la migra.

"Yo sabía que en algún momento tendría problemas con el SIN", le dijo Caballero a los reporteros.

EL SIN se enfureció. Art Shank, asistente de dirección de la oficina del SIN en San Francisco, respondió: "No vamos a permitirle que haga alarde de esto. Si se callara la boca bregaríamos con él más tarde, pero de la manera que ha estado hablando y generando tanta atención, vamos a bregar con él enseguida".

El objetivo principal de la migra es el de usar las leyes de inmigración para aterrorizar a los trabajadores sin documentos, para que acepten salarios más bajos y peores condiciones de trabajo que los trabajadores

con papeles. Para la migra, al no sentirse intimidado, Caballero estaba dando un mal ejemplo. Lo arrestaron un mes después de que ganó la lotería.

La demanda legal contra Caballero por "los que pagan impuestos" fue instigada por este sentimiento racista y antinmigrante promovido oficialmente.

Aparentemente, este grupo de "los que pagan impuestos" están horrorizados porque alguien que no es ciudadano pudo ganar la lotería.

Pero la lotería no es sino otra forma de impuestos. Como todos los impuestos grava más a los trabajadores, con o sin papeles.

En vez de imponerle impuestos a los que se benefician de la guerra como la General Dynamics y la Lockheed, o eliminar las exenciones de impuestos para los patrones de las compañías electrónicas del Valle Silicón, el estado maneja la lotería.

Millones de trabajadores juegan para ganar, llenos de esperanzas poco realistas. Son los trabajadores los que juegan la lotería y trabajadores —documentados o indocumentados— ganan la lotería. Los funcionarios de la lotería lo entienden muy bien. Y mientras 10 ó 20 millones de personas al día compran un boleto a dólar cada uno, no les importa.

Lo que alegan los "que pagan impuestos" es que Caballero y otros trabajadores indocumentados no pagan impuestos. Eso es mentira. Todo trabajador tenga o no tenga papeles, paga impuestos. Todos pagamos impuestos sobre nuestros salarios todas las semanas.

Los trabajadores indocumentados pagarán impuestos hasta sobre su premio de lotería. De hecho, pagarán más impuestos sobre lo que ganan que lo que pagan los que son ciudadanos. El gobierno federal les reclama 30 por ciento de sus ganancias, mientras que a los ciudadanos les reclama el 20 por ciento.

Seguro que los trabajadores sin documentos, al igual que los trabajadores en general, pagan impuestos. Pero los trabajadores sin papeles no tienen acceso a los insuficientes servicios sociales que provee el gobierno con parte de los impuestos.

¿Y ahora las cortes van a decidir si ellos siquiera tienen el derecho a ganar la lotería! □

En este número

Cierre de la edición: 7 de enero de 1986

EDITORIAL	3	Sí al santuario de centroamericanos
ESTADOS UNIDOS	4	Los huelguistas de la empacadora Hormel rechazaron nuevo contrato—Por Jim Altenberg
		Tras 15 meses en huelga, fallo da victoria parcial a mineros—Por Duane Stilwell
	6	Obrero temporal: doblemente explotado—Por Michael Christopher
		Avanza marcha a favor del aborto—Por Duane Stilwell
	7	Líderes del PST discuten la crisis social—Por Doug Jenness
	10	Ray Sparrow: comunista por 60 años—Por Michael Baumann
	24	¡Celebremos el día de Martin Luther King!—Por Jackie Floyd
HAITÍ	14	Duvalier responde con represión a manifestaciones contra la dictadura—Por Harvey McArthur
		Actos de solidaridad en Estados Unidos con las protestas en Haití—Por Art Gerich
NICARAGUA	15	Debaten el derecho al aborto legal—Por Cindy Jaquith
	18	'¿Han pensado en lo que es ser mujer?'—Por Sonia Montenegro
EL SALVADOR	19	Habla el líder sindical Héctor Recinos
ÁFRICA AUSTRAL	22	Sudáfrica agrade a países vecinos—Por George Kaplan

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Nicaragua: Héctor Carrión, Bill Gretter y Cindy Jaquith, Apartado 2222, Managua. Publicada en Nueva York un lunes si y otro no. Director: Martin Koppel. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Andrea González, Seiva Nebbia, Paco Sánchez, y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado Perspectiva Mundial.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 10, No. 1, January 20, 1986. Published every other Monday except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

Articles from Perspectiva Mundial may be reproduced citing the source.

Sí al santuario de centroamericanos

Washington ataca el asilo político mientras atiza la guerra en la región

Los gobiernos de trece localidades en Estados Unidos han aprobado resoluciones declarando a sus respectivas ciudades como santuarios para los salvadoreños y guatemaltecos que huyen de la represión política en sus países.

Entre esas ciudades se encuentran Los Ángeles, San Francisco, Berkeley, Sacramento y West Hollywood en el estado de California, St. Paul en Minnesota y Chicago.

Aunque las resoluciones no protegerán a los inmigrantes centroamericanos del peligro de la deportación, representan un importante paso adelante en la lucha por conseguir asilo político para estos refugiados. Las resoluciones son el resultado de la presión sobre estos gobiernos municipales por los que se oponen a la deportación de las víctimas de la represión respaldada por Washington.

El contenido de cada resolución varía de una

Editorial

ciudad a otra, pero en todos los casos reconoce que estos inmigrantes son refugiados políticos. También rechazan la línea política del gobierno de Estados Unidos que alega que existe democracia y que no ocurren violaciones de los derechos humanos en El Salvador y Guatemala.

Las resoluciones llaman a los empleados municipales a que no cooperen con el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) en sus intentos de deportar a estos refugiados.

La oposición al intervencionismo de EU

Es especialmente significativo que las resoluciones sean aprobadas al mismo tiempo que el gobierno de Washington está procesando a 11 activistas en Tucson, Arizona, por dar refugio a salvadoreños y guatemaltecos. Estos activistas son parte de una red nacional de iglesias y sinagogas en Estados Unidos que auxilian a los refugiados centroamericanos.

En este juicio está en juego el derecho al asilo político para los que huyen de la represión de regímenes brutales respaldados por el gobierno de Washington. La lucha por el asilo político es parte de una oposición más amplia a la guerra respaldada por Estados Unidos en El Salvador y Nicaragua.

Después de que la Junta de Supervisores de San Francisco —el consejo municipal de la ciudad— la declarara recientemente como centro de refugio para los 50 mil salvadoreños que viven en ella, la edición del 27 de diciembre del *New York Times* publicaba un editorial bajo el título: "Las ciudades no pueden hacer las leyes de inmigración".



Jóvenes como este salvadoreño vienen a este país huyendo la represión.

Tras argüir que estas resoluciones eran ilegales, el editorial advertía a dichas ciudades que podrían ser castigadas con recortes en la ayuda económica que reciben del gobierno federal.

El auténtico violador de la ley en este caso es, sin embargo, el SIN, que deporta a miles de salvadoreños y guatemaltecos —llevando así a muchos de ellos a la muerte— ignorando las propias leyes de Washington sobre el asilo político.

Para contrarrestar el apoyo que recibe el movimiento santuario, el SIN ha incrementado su

campaña racista contra los inmigrantes.

El SIN intenta sembrar el terror

La edición del 23 de diciembre del *New York Times*, por ejemplo, publicó un artículo en la primera plana titulado: "La ayuda a los extranjeros fomenta la inmigración ilegal". El artículo, que incluye extensas citas de David Ilchert, director del SIN en el norte de California, ofrecía con una nueva formulación toda serie de calumnias contra los inmigrantes.

Ilchert mantenía que estos refugiados no corrían peligro alguno en sus países de origen y que venían sólo a ganar dinero. Cínicamente alegaba que estaban ocupando "los primeros empleos que nuestra juventud desocupada, la que vive en ghettos, podría conseguir".

Y continuaba afirmando que estos refugiados serían una carga para el bienestar social y para el sistema de educación pública. Ilchert asegura, incluso, que la eliminación de la cooperación entre la policía local y el SIN como resultado de estas resoluciones, amenaza con "poner criminales habituales en las calles".

A pesar de esta propaganda, existe un apoyo generalizado por el derecho democrático al asilo político. Es por eso que el SIN está haciendo todo lo posible para obtener la condena de los 11 activistas del movimiento santuario.

El gobierno espera que una condena en Tucson atemorizaría a estos activistas y minaría el apoyo a los derechos de los refugiados centroamericanos.

La defensa de estos activistas es una tarea central de todos los que se oponen a la guerra respaldada por Estados Unidos en Centroamérica y para todos los defensores de los derechos democráticos. □

Suscríbete a Perspectiva Mundial

... si quieres conocer la verdad sobre la guerra de Washington en Centroamérica, sobre las luchas populares desde Sudáfrica hasta Filipinas. Suscríbete si quieres leer nuestras ideas sobre cómo defender nuestros derechos de la ofensiva patronal. Lee acerca de las propuestas socialistas sobre cómo luchar por reemplazar este sistema de explotación, racismo y sexismo con uno que represente los intereses del pueblo trabajador.

Perspectiva Mundial

Sindicatos sudafricanos: por un boicot al apartheid



- US\$3 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- US\$8 por seis meses (Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$16 por un año (en Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- US\$ _____ por un paquete de _____ revistas (5 mínimo) a US\$0.55 por ejemplar

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial
408 West St., Nueva York, N. Y. 10014

Los huelguistas de la empacadora Hormel rechazaron nuevo contrato

Por Jim Altenberg

ST. PAUL, Minnesota—Miembros del Local P-9 del sindicato UFCW en Austin, Minnesota, votaron por rechazar el contrato propuesto por un mediador federal y continúan en huelga contra la empresa empacadora de carne George A. Hormel. El voto se tomó el 27 de diciembre y un 60 por ciento votaron en contra del contrato.

Los miembros del Local P-9 salieron en huelga el 17 de agosto cuando la Hormel se negó a negociar un contrato reestableciendo los salarios que la empresa había recortado unilateralmente en un 23 por ciento en septiembre de 1984. La Hormel además estaba tratando de eliminar derechos conquistados por el sindicato en el pasado.

El 21 de diciembre el Local P-9 sostuvo una reunión para discutir el contrato propuesto. Cerca de mil miembros de la seccional, sus familias, y otros miembros del UFCW estuvieron presentes.

Escucharon la explicación del contrato y la resolución del comité ejecutivo del Local P-9 pidiendo que fuera rechazado. "Este contrato es una propuesta inadecuada, inferior al resto de los contratos de la cadena Hormel, y no ayudará a nuestros miembros en futuras negociaciones", decía la resolución.

En el mitin hubo una discusión seria y democrática acerca del contrato y la huelga. El contrato propuesto eliminaba los derechos de antigüedad, le daba derecho a la empresa a determinar el tipo de trabajo que cada obrero realizaría cada día, y no garantizaba que todos los que están actualmente en la plantilla regresarían a trabajar.

Hormel está exigiendo una doble escala salarial, por la que los nuevos empleados ganarían menos que el resto de los trabajadores, y el derecho a emplear mano de obra temporal sin derecho a prestaciones. El permiso por embarazo sería eliminado.

El contrato además eliminaría la garantía de un salario anual mínimo, que protege a los trabajadores en esta industria tan dependiente de las estaciones del año. Además los salarios serían todos menos de 10.69 dólares la hora, que es lo que se pagaba antes de septiembre de 1984.

La empresa ha intensificado su campaña contra los huelguistas, con declaraciones públicas y cartas a los trabajadores donde amenaza con abrir la planta con esquiroleros. Los guardias de seguridad y la policía hostigan a los huelguistas, y los tribunales han emitido una orden que limita el número de piquetes a tres por cada entrada a la fábrica.

Los altos funcionarios del sindicato internacional UFCW también han presionado a los huelguistas para que acepten el contrato propuesto por el mediador federal. El director de la Región 13 del UFCW inclusive ha enviado una carta de seis hojas a cada huelguista diciendo que el contrato es bueno y que el sindicato internacional no va a luchar por uno mejor.

Aunque el sindicato internacional está llevando a cabo un voto por correo, el presidente del Local P-9, Jim Guyette, dijo que como los procedimientos de ese voto no estaban claros el Local P-9 en Austin llevaría a cabo el verdadero voto el 26 y 27 de diciembre, cuando el contrato propuesto por el mediador federal quedó rechazado. □

los Montes Apalaches.

La misma Massey es propiedad de las multinacionales Royal Dutch Shell y la Fluor Corporation. Los mineros señalan que ambas empresas son dueñas de grandes operaciones en Sudáfrica.

El fallo de la NLRB, exigiendo que Massey negocie como un empleador común, es un paso importante para el sindicato. Esta cuestión ha sido el eje de la huelga. Sin embargo, muchas de las otras cuestiones en la disputa no han sido resueltas.

E. Morgan Massey, presidente de la empresa minera, declaró que el contrato sindical no sería respetado y que los mineros tendrían que atenerse a las condiciones de trabajo establecidas por cada una de las subsidiarias. Además voceros de la Massey han indicado que sólo volverán a contratar a algunos de los mineros que salieron en huelga.

Durante el próximo mes quedará más claro cuántos mineros podrán regresar a sus antiguos empleos y bajo qué condiciones. Las seccionales del UMWA que han participado en la huelga están celebrando reuniones para decidir los próximos pasos de la lucha.

El sindicato dice que si la Massey no vuelve a contratar a todos los mineros y bajo las condiciones del acuerdo de 1984 con la BCOA, llevará el caso a los tribunales. Sin embargo, el presidente Trumka señaló que a la NLRB a menudo le tarda décadas decidir sobre estos casos.

La solidaridad con los mineros del UMWA que libraron esta huelga contra la Massey sigue siendo muy importante. La empresa quiso poner a prueba la voluntad del UMWA y forzar al sindicato a retroceder. Hasta ahora, la voluntad de lucha de los obreros ha impedido que la empresa se salga con la suya. □

Perspectiva Mundial

es tu revista

Tras 15 meses en huelga, fallo da victoria parcial a mineros

Por Duane Stilwell

Después del fallo por la Junta Nacional de Relaciones Laborales (NLRB) dictaminando que todas las filiales de la empresa del carbón A.T. Massey son parte de una sola compañía, el sindicato de mineros UMWA puso fin a su huelga de 15 meses contra las minas Massey.

Los dueños de la Massey, sin embargo, alegan que no están obligados a contratar nuevamente a los huelguistas y que la compañía no está sujeta a los términos del contrato negociado en 1984 entre el sindicato y la asociación de empresas mineras del carbón BCOA.

Richard Trumka, presidente del UMWA, anunció en una conferencia de prensa el 20 de diciembre que el sindicato había ganado la

huelga y que los mineros regresarían al trabajo.

La huelga comenzó cuando la Massey se negó a firmar el acuerdo que el sindicato UMWA había negociado con las empresas de la BCOA, y que mantenía las conquistas anteriores del sindicato sin cederles concesiones a los dueños de las minas. La Massey exigió que el sindicato negociara por separado con cada una de sus minas, alegando que tenían dueños independientes.

Esta patraña que alega que cada mina tiene dueño independiente es parte de la estrategia de los dueños de las minas de carbón para forzar al sindicato a aceptar concesiones en algunas minas y para expandir la minería no sindicalizada en el corazón de la región minera de

¡Todo lector un distribuidor!

Quiero distribuir *Perspectiva Mundial* en mi centro de trabajo o estudio. Envíeme un paquete de:

- 5 ejemplares
 10 ejemplares
 _____ ejemplares

El costo es de 55 centavos de dólar por ejemplar. Te mandaremos una factura cada mes.

Perspectiva Mundial
408 West Street
Nueva York, N.Y. 10014 EUA

... King

Viene de la página 24
Washington.

Al mismo tiempo que celebramos esta victoria y prestamos tributo a los muchos que lucharon y a los que murieron por la libertad, nos damos cuenta de la necesidad de seguir luchando. El gobierno de Estados Unidos y los patronos están atacando esas mismas conquistas que el movimiento de derechos civiles logró establecer.

La acción afirmativa, un programa diseñado para ayudar a revertir la discriminación contra los afroamericanos y las mujeres en el empleo y en otras áreas, está siendo fuertemente atacada.

Una manifestación de 400 racistas blancos consiguió expulsar de su hogar, en un barrio predominantemente blanco de Filadelfia, a Charles Williams y Maietta Bloxom, ambos negros. Este asalto al derecho de todo afroamericano a elegir dónde vivir, no tuvo lugar durante los años 60, sino el 20 de noviembre de 1985.

La victoria de los derechos civiles es una lección para millones de personas. Les enseña que es posible movilizarse y unirse contra las injusticias sociales y ganar. Así nos lo recuerda la ineludible lucha de millones de negros en Sudáfrica, una lucha por su propia libertad hoy.

Las luchas del pueblo trabajador en Estados Unidos y en Sudáfrica se ven favorecidas por la circunstancia de que la mayoría se opone a la opresión y discriminación racista. Así se reflejó en las manifestaciones multirraciales contra el apoyo de Washington al apartheid en Sudáfrica y contra la política racista y antiobrera del gobierno en este país.

Todos los que hoy exigen una Sudáfrica libre forman parte de la continua lucha por una mayor justicia social. Es especialmente importante que los jóvenes, los que no participamos en las luchas anteriores, nos incorporemos al frente de las luchas de hoy.

En la celebración de Martin Luther King, debemos estudiar sus aportes y los de millones en el movimiento de derechos civiles; dedicar nuestras vidas a luchar para terminar con todo tipo de opresión. □

Un folleto de bolsillo de la editorial
Pathfinder Press



US\$.95 (más .75
para gastos de envío)
46 páginas

Te enviaremos, además,
un catálogo de nuestras
publicaciones

Envía tu cheque, giro
postal o money order a:

Pathfinder Press
410 West St., Nueva York, NY 10014

Por una Sudáfrica libre



Obreros textiles firman 'Mensaje de la Libertad'

BOSTON—Una carta del presidente del Local 311 del sindicato de la confección ILGWU, Bill Angelone, y de su junta ejecutiva, apareció en español y en inglés en los boletines de anuncios de la planta textil Malden Mills en Lawrence, Massachusetts.

Sus palabras agradecían a los trabajadores la solidaridad prestada al firmar una petición respaldando la lucha del pueblo sudafricano por la tierra, la libertad y la igualdad. Se refería al exitoso esfuerzo realizado por los representantes sindicales del taller, que circularon la petición —el “Mensaje de la Libertad”— dirigida al Obispo Desmond Tutu de Sudáfrica.

La petición desmiente las calumnias del predicador ultraderechista Jerry Falwell y aplaude la lucha contra el apartheid por el pueblo sudafricano.

En un solo día, los representantes del sindicato recogieron las firmas de unos 300 trabajadores, más de la tercera parte de los obreros de producción en la fábrica. Dos de ellos en el segundo y tercer turno de mi departamento recogieron 90 firmas, tras explicar la campaña a los 95 obreros de la sección. La mitad de los trabajadores en la planta son latinos, principalmente puertorriqueños y dominicanos.

La recogida de firmas produjo un gran interés y prácticamente todos estaban a favor de la carta. “Es una buena idea que el sindicato esté haciendo algo sobre Sudáfrica”, dijo un trabajador latino durante el descanso de las 3 de la madrugada mientras añadía su firma a la carta. “Y sobre el racismo, tanto allí como aquí”, añadió su amigo mientras se preparaba para firmar.

“Bravo el sindicato”, repetían muchos trabajadores. “Este tipo de cosa —comentó un trabajador blanco— nos une a nosotros un poco más”. —Por Jon Hillson

SUN CITY: nuevo disco contra el apartheid

Sí, para bailar y cantar, para no dejar de moverse con el ritmo del “rock ’n’ roll” y del “rap”, pero sobre todo para que se conozcan los lazos culturales entre el régimen sudafricano del apartheid y Estados Unidos.

En el álbum, producido por “Artistas Unidos Contra el Apartheid”, escucharás a algunos de tus cantantes favoritos: Rubén Blades, Bruce Springsteen, Fat Boys y otros. Con sus canciones —“No más apartheid”, “Situación revolucionaria”, “Muéstrame tu identificación”, “La lucha continúa”— cientos de miles de jóvenes están conociendo la verdadera historia de racismo y explotación en Sudáfrica.

Sun City, a dos horas de Johannesburgo y en la “reserva para negros” de Bophuthatswana, es el equivalente de Las Vegas en Sudáfrica. En sus afueras, en cambio, falta el alcantarillado y el agua corriente, las clínicas y los hospitales. No falta, sin embargo, una estación de policía.

El Comité Norteamericano sobre África destinará el producto de la venta del disco para ayudar a los prisioneros políticos de Sudáfrica y para divulgar la verdad sobre el apartheid. Así que no dejes de comprarlo.

Boicot contra Sudáfrica por obreros portuarios en Islandia

Los trabajadores portuarios de Islandia, a través de su sindicato, han declarado un boicot contra la carga y descarga de productos destinados a Sudáfrica o recibidos de allá.

La combativa acción fue tomada algunas semanas después de la gira por la isla de Aaron Mnisi, representante del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica. Hablando ante una asamblea de obreros portuarios, Mnisi dijo: “Cada centavo pagado por los productos de Sudáfrica sirve, de hecho, para apoyar la política del apartheid. El dinero conseguido por la venta de una naranja en Islandia es suficiente para comprar una bala a las fuerzas armadas de los blancos”. —Por Paco Sánchez

Obrero temporal: doblemente explotado

Los patrones usan "doble escala salarial" para dividir a la clase obrera

Por Michael Christopher

El concepto "doble escala salarial" se refiere a la práctica de contratar a nuevos empleados con un salario más bajo que el de los trabajadores con antigüedad.

Cuando me mudé a Pittsburgh recientemente y empecé a buscar trabajo, ya anticipaba que encontraría un empleo donde me contratarían por un salario más bajo que el resto de los empleados. Pero lo que no había anticipado es cómo cuando uno trabaja como un empleado "temporal", la explotación de la "doble escala" es peor todavía.

Todas las mañanas me presento a trabajar a la planta no sindicalizada West Mifflin de la empresa Westinghouse Electric. Las 20 personas en mi línea de ensamblaje hacemos piezas de repuesto, principalmente para los trenes subterráneos de Nueva York y otras ciudades. Trece obreros ganan entre 10 y 11 dólares la hora. Siete de nosotros, en cambio, ganamos 5.19 dólares la hora y no tenemos beneficios. (Aunque eso no es totalmente cierto. El 1 de marzo obtuve el derecho a hospitalización para mí, mi esposa y mi hijo, pero para ese seguro pago 108 dólares al mes.) Nosotros los empleados "temporales" tampoco recibiremos paga por los días feriados en Navidad o el año nuevo.

Todos nosotros en la línea hacemos exactamente el mismo trabajo y nos regimos por las mismas normas.

Esta horrible división de la fuerza de trabajo es justificada por la empresa de la siguiente manera: Todos los trabajadores en la Westinghouse reciben el mismo trato. Pero nosotros los nuevos empleados no trabajamos para Westinghouse, sino para la empresa empleadora Manpower Temporaries. Nuestro verdadero patrón es Manpower. Nosotros le enviamos las tarjetas de tiempo a Manpower y Manpower nos envía nuestro cheque. Y si no nos gusta el salario de sólo 5.19 la hora, entonces vayamos a hablar con Manpower.

En el trabajo se habla mucho acerca de por qué la Westinghouse utiliza los servicios de la Manpower. ¿No sería mejor contratar a sus trabajadores directamente y ahorrarse el dinero que le pagan a Manpower para ese servicio?

Sin embargo la mayoría de la gente se da cuenta de que aunque la Westinghouse pague 10 dólares la hora por nuestro trabajo, salen ganando porque no nos pagan beneficios. Este fenómeno fue mencionado en un artículo en el *New York Times* del 24 de octubre titulado: "Fuerte aumento en el trabajo temporario".

El artículo mencionaba que el empleo de trabajadores temporarios ha subido de 400 mil al día a 700 mil al día sólo en los últimos tres años. ¿Por qué? "Hay que reconocerlo", dice un gerente de personal. "Los costos de mano de obra son importantes. A los temporarios no se les pagan los mismos beneficios".

Y, podría añadir, en muchos casos tampoco se les paga el mismo salario básico.

Hay otros factores. Uno de mis compañeros de trabajo, otro empleado temporario, dice que si la Westinghouse pierde su fuerte contrato con la ciudad de Nueva York por la competencia de la General Electric, ya existen rumores de que los primeros cesanteados serían los temporarios. "Nosotros no somos tan 'verdaderos' como los trabajadores de la Westinghouse", dijo. "Es mucho más fácil para ellos deshacerse de nosotros".

Como lo explica el *Times*: "Es más rápido y más barato eliminar a los trabajadores temporarios que reducir la plantilla permanente cuando el negocio se contrae".

Algunos de los trabajadores también se dan cuenta de que no sólo es un problema para nosotros, sino que nuestra utilización por la empresa también es una amenaza para ellos.

Una de las trabajadoras me dijo a la hora del almuerzo: "Ustedes son lo que quieren hacer con todo el mundo aquí. Nos van a despedir a todos y nos van a reemplazar con gente que trabaja por la mitad de nuestro salario".

Nosotros trabajamos por tan poco porque en esta área las fábricas cerradas se suceden milla tras milla. Se considera que 5.19 la hora es un buen salario para alguien que está buscando trabajo. Los patrones de la Manpower no se cansan de decirnos que hay cantidad de gente en la calle que con gusto aceptaría ese salario.

Eso dificulta la situación para todo el mundo. El temporario está tratando de ganar algo para vivir. Los trabajadores permanentes se sienten amenazados de perder sus empleos.

Pero para mí hay otra cosa que es como echar sal en la llaga.

Algunos pensarán que si nos pagan la mitad, también trabajamos la mitad de rápido. Pero no es así.

Claro que están los mismos supervisores apurándose todo el tiempo. Pero la Westinghouse ha ideado un mecanismo para asegurarse de que los trabajadores temporarios sean su propio acicate.

De las docenas y docenas de trabajadores temporarios que tienen, la Westinghouse contrata a algunos pocos como empleados permanentes con el salario completo y plenos beneficios. Así que lo que pasa es que la mayoría de los temporarios se esfuerzan por trabajar muy diligentemente para producir, para impresionar a los supervisores. No sólo tratan de ser el empleado temporario que más produce, sino que tratan de producir más que los empleados permanentes.

Yo había estado trabajando dos semanas cuando leí el artículo en el *New York Times* sobre los temporarios. Me dio risa el último párrafo del artículo: "para controlar sus propios destinos... en el futuro más gente simplemente optará por trabajar como trabajadores temporarios". □

Avanza marcha a favor del aborto

Activistas en Estados Unidos están preparando y organizando la primera manifestación nacional por los derechos de la mujer en casi ocho años. Habrá una marcha y manifestación el 9 de marzo en Washington, D.C., y un evento similar en Los Ángeles, California, el 16 de marzo.

La manifestación fue iniciada por la Organización Nacional para la Mujer (NOW), y está recibiendo el apoyo de una amplia gama de grupos que apoyan el movimiento por la igualdad de la mujer.

Eleanor Smeal, la presidenta de NOW, declaró que las acciones de protesta tienen el objetivo de llamar la atención al hecho de que "las vidas de millones de mujeres —tanto en Estados Unidos como por todo el mundo— están siendo amenazadas por los esfuerzos que existen por ilegalizar el aborto y los anticonceptivos".

Las mujeres ganaron una tremenda victoria en enero de 1973 cuando la Corte Suprema de Estados Unidos, en el caso *Roe vs. Wade*, falló en contra de toda restricción al libre acceso de la mujer al aborto. Este fallo declaró que el derecho al aborto es un dere-

cho constitucional de todas las mujeres.

Pero el derecho básico de las mujeres a controlar sus propios cuerpos ha estado bajo un ataque cada vez más intenso por parte del gobierno y otras fuerzas derechistas que usan incluso el terror para impulsar su campaña antimujer.

En 1984 se reportaron por lo menos 24 ataques incendiarios o dinamiteros a clínicas donde se practica el aborto. En 1985 se dió el primer ataque con un paquete-bomba, diseñado para explotar al ser abierto y herir o matar a la persona que lo hiciera. Afortunadamente fue descubierto a tiempo y dos paquetes-bomba más fueron encontrados en el correo. Dos clínicas fueron atacadas el 30 de diciembre pasado en Cincinnati, causando 75 mil dólares en daños materiales y forzándolas a cerrar.

El movimiento obrero y el movimiento por los derechos de la mujer deben volcarse a las calles en las manifestaciones de marzo, para demostrar sin lugar a dudas que la mayoría del pueblo trabajador apoya el derecho al aborto legal y seguro.

— por Duane Stilwell

Líderes PST discuten la crisis social

Socialistas: 'Los sindicatos deben orientarse a toda la clase obrera'

Por Doug Jenness

El Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) de Estados Unidos se reunió en Nueva York del 8 al 10 de diciembre y aprobó un informe que hace un balance a largo plazo de la crisis social en Estados Unidos y sus consecuencias para la trayectoria estratégica de la clase obrera.

Jack Barnes, quien presentó el informe de parte del Comité Político del partido, señaló que la economía capitalista internacional ha estado deprimida desde hace 15 años. Han pasado más de 10 años, dijo, desde que la recesión de 1974-75 marcó el principio de un período de estancamiento económico en Estados Unidos y de una intensa ofensiva patronal contra la clase trabajadora y los agricultores explotados.

Y ya han pasado casi ocho años desde que el PST decidió que una gran mayoría de sus miembros jugarían un papel activo en los principales sindicatos industriales. "Esta experiencia nos ha convertido en un nuevo partido", indicó el secretario general del PST.

"Una de las cuestiones más importantes que las fracciones sindicales del partido están constantemente esforzándose por resolver", explicó Barnes, "es encontrar la relación que existe entre nuestra meta estratégica a largo plazo de transformar los sindicatos como parte de la lucha de la clase obrera por el poder político, y nuestra actividad diaria en los sindicatos y en nuestros centros de trabajo".

Barnes dijo que hay mucho que aprender sobre cómo el movimiento obrero fue radicalmente alterado en los años treinta. En aquel entonces, el movimiento tomó "su primer paso gigante, como lo hemos señalado a menudo, al establecer el sindicalismo industrial", indicó.

El Congreso de Organizaciones Industriales (CIO), dijo Barnes, no fue producto de la burocracia sindical ni la brillante idea del dirigente del sindicato minero United Mine Workers John L. Lewis. El CIO tampoco inició un movimiento social. Más bien, fue el movimiento social y político más amplio el que creó el CIO. El CIO fue la expresión organizativa de este movimiento.

"Para entender esto, tenemos que remontarnos a los años veinte, antes de la crisis económica de 1929", dijo Barnes, "y a los golpes brutales y las derrotas que sufrió la clase obrera".

La Federación Norteamericana del Trabajo (AFL) se debilitó mucho y perdió muchos miembros. La gran mayoría de la clase trabajadora no formaba parte del movimiento obrero organizado y casi toda la industria básica no estaba organizada en sindicatos.

"Los revolucionarios lucharon enérgicamente por la sindicalización industrial", expli-

có Barnes. "Los militantes en los años veinte y principios de los treinta, en general, dentro de los sindicatos se expresaban de la misma manera que lo hacemos hoy día". Luchaban para que el movimiento obrero pensara en términos sociales y actuara en términos políticos para que buscara un horizonte más allá de las estructuras estrechas de los gremios. Este fue el marco en el que los revolucionarios lucharon por los sindicatos industriales.

El establecimiento del Partido Comunista poco después de la Primera Guerra Mundial fue una coyuntura decisiva, dijo Barnes. Le



Lou Howort/Perspectiva Mundial

Jack Barnes, Secretario Nacional del PST

dio al movimiento obrero la perspectiva estratégica de organizar a la clase trabajadora para luchar por el poder político. Esta perspectiva sostenía que el próximo paso a tomar para avanzar hacia esta meta era el sindicalismo industrial.

"Los burócratas sindicales tenían un enfoque distinto", dijo Barnes. "Ellos veían a la mayoría de los obreros no organizados como inorganizables. Los consideraban rústicos e incultos. Y ni siquiera tomaban en cuenta a los negros".

Como a los de hoy, a los burócratas sindicales de aquel entonces "no les gustaban los obreros", continuó Barnes. "No se identificaban con ellos. Cuando los trabajadores defendían sus derechos los veían como 'busca pleitos', como problemáticos. No veían a los obreros como los sujetos capaces de cambiar la historia, sino como objetos.

"Pero", explicó Barnes, "fueron 'los hombres de ninguna parte' —como se referían los historiadores del movimiento obrero a los que construyeron el CIO— los que le dieron una nueva definición al carácter del movimiento obrero de Estados Unidos durante los años entre 1934 y 1937. A los que no sabían nada de

historia les parecía que estos trabajadores cayeron del cielo".

Ala izquierda clasista

Barnes señaló que para el movimiento sindical de hoy no existe ninguna *forma organizativa* concreta como el sindicalismo industrial que se pueda proponer. "Explicamos que es necesario forjar un ala izquierda clasista en los sindicatos", dijo, "pero esto no es una forma organizativa. Incluye tareas, una perspectiva para un movimiento obrero combativo, pero no una forma organizativa clara. No podemos hacer un dibujo de cómo se va a ver un ala izquierda clasista. Es algo distinto a luchar por los sindicatos industriales".

Dijo que hoy día al igual que en los años treinta la mayoría de los trabajadores no estaban organizados en sindicatos. Es más, la proporción de la clase obrera organizada en sindicatos ha decrecido. Hoy día existen en Estados Unidos más de 110 millones de obreros, señaló, el número más grande en la historia del país. Y actualmente está empleado un porcentaje más alto que en ningún otro momento.

Hay más negros y mujeres entre la fuerza laboral. "Pero la proporción de trabajadores organizados en sindicatos es menor", dijo Barnes.

El concepto de que Estados Unidos está atravesando un proceso de desindustrialización y que el mercado de empleos industriales se está encogiendo es falso, indicó Barnes. Muchos nuevos empleos están siendo creados a medida que surgen nuevas industrias. Pero la mayoría de los obreros en estos empleos no están sindicalizados.

Señaló que los patrones también están reorganizando la fuerza de trabajo. Además de la reubicación geográfica de muchas fábricas, existen más empleos temporales y a tiempo parcial, inclusive a través de agencias intermedias como la Manpower.

También ha habido un aumento en el número de obreros permanentemente sin empleo: el ejército industrial de reserva.

A los burócratas sindicales no les importan estos obreros, señaló Barnes. Como lo hicieron los funcionarios del AFL en los años veinte y principios de los treinta, creen que no se pueden organizar y que no son importantes. "No sienten responsabilidad alguna hacia ellos", dijo. "Siguen mirando hacia adentro".

El plan Bridges

Barnes hizo referencia a un artículo en el periódico *New York Times* sobre Harry Bridges, que por mucho tiempo dirigió el sindicato de trabajadores portuarios. El artículo indicó que Bridges considera como uno de sus principales logros el acuerdo que ideó con los patrones en 1960 que les permitía utilizar cargadores me-

cánicos y cajones preempacados, a cambio de lo cual los obreros supuestamente mantendrían sus empleos y obtendrían garantías en sus salarios y sus jubilaciones.

Pero a medida que los años pasaron y los obreros no fueron reemplazados, el sindicato decreció y se debilitó.

Erróneamente, muchos funcionarios sindicales consideran este tipo de plan como el camino para su salvación, dijo Barnes. Es un intento de buscar soluciones solamente a nivel de una fábrica o industria.

Los burócratas también se están integrando cada vez más al sistema capitalista, indicó Barnes. Citó el ejemplo de cómo usan los fondos de jubilación para invertirlos y obtener ganancias para sí mismos. Cada vez más se están convirtiendo en sindicalistas *de negocios*, dijo.

'Nosotros' los sindicatos vs. 'ellos' la clase

Barnes dijo que también existe una tendencia entre los obreros en los sindicatos a contraponer a "ellos" —la clase obrera en su totalidad— con "nosotros" los obreros organizados.

"Tienden a pensar principalmente en defenderse dentro de sus propios sindicatos, fábricas y hasta departamentos", indicó. "Pero el asunto de 'nosotros' versus 'ellos' es un indicio de conciencia sindical, no de conciencia de clase. Las dos no son la misma cosa. Conciencia sindical no equivale a conciencia de clase".

Barnes apuntó que los patrones han iniciado una campaña extremadamente exitosa contra los sindicatos dirigiéndose hacia la clase obrera en su totalidad, que en su gran mayoría no está organizada, ignorando a los sindicatos. Los obreros no sindicalizados "son los que cuentan con menos recursos para protegerse y por lo tanto se encuentran cada vez más aislados del movimiento obrero", dijo. "Esta es la contradicción más importante dentro de la clase obrera hoy día".

Al disminuir de mil maneras el salario real de los obreros no sindicalizados, los patrones han logrado abaratar el valor de toda la mano de obra. Con la asistencia de los burócratas sindicales están obligando a los obreros sindicalizados a aceptar menos señalando los míseros salarios que reciben los obreros no sindicalizados. Dicen: "Mira, si no aceptas recortes salariales tal vez tengamos que cerrar esta fábrica, y si tienes suerte podrás conseguir un empleo de 4 ó 5 dólares la hora como los de esa gente."

6 discursos del asesinado líder revolucionario afroamericano

62 páginas
US\$1.50 (más .75 para franqueo)
Incluimos catálogo de la editorial

Pídelo enviando tu cheque, giro postal o money order a:

Pathfinder Press

410 West St., Nueva York, NY 10014

HABLA MALCOLM X

La lucha por la liberación negra en EUA



Así que aun con un recorte salarial estarán mejor que ellos".

Esta táctica de los patrones evita una confrontación directa con los grandes sindicatos industriales, dijo Barnes, pero los está debilitando poco a poco. Está sentando las bases para "el golpe de gracia".

Esta campaña, señaló Barnes, les ha permitido a los patrones polarizar a la clase trabajadora y seguir sumiendo cada vez más en la miseria a un sector de la misma.

Indicó que la crisis actual tiene un carácter de desgaste bastante distinto a los efectos desastrosos que tuvo la Gran Depresión de los años entre 1929 y 1933. En aquel entonces hasta una tercera parte de la mano de obra estaba desocupada y no existían prestaciones de seguro social o de desempleo.

Hoy los patrones están desgastando gradualmente a los trabajadores, tratando de hacer que se acostumbren a salarios cada vez más bajos y a condiciones de trabajo cada vez peores. Están reduciendo las expectativas de los trabajadores.

No ven a las mujeres como iguales

Barnes indicó el hecho de que hay más mujeres que nunca antes en la fuerza de trabajo, pero que este incremento no se ve reflejado proporcionalmente en los sindicatos. Y lo que es más, los burócratas "no ven a las mujeres como posibles miembros de los sindicatos. Las ven como *mujeres* y no como *obreras* que merecen los mismos salarios que los hombres. Nunca cuestionarían, por ejemplo, el derecho de los hombres de controlar sus propios cuerpos, pero no es así en lo que se refiere a las mujeres", dijo haciendo referencia al derecho de la mujer al aborto.

Barnes dijo que para involucrar a la mujer obrera es necesario que el movimiento laboral se oriente hacia *toda la clase* y no caer en esquemas sindicales estrechos.

Sindicatos deben apoyar a los oprimidos

Señaló que las acciones iniciadas por la Organización Nacional para la Mujer (NOW) para el 9 y el 16 de marzo en defensa del derecho al aborto brindan excelentes oportunidades educativas en los sindicatos sobre la necesidad de una orientación más amplia hacia la clase. Esta es la primera acción grande a favor de los derechos de la mujer desde la marcha en Washington por la Enmienda de Igualdad de Derechos (ERA) que tuvo lugar en 1978, y es la primera acción nacional por el derecho al aborto desde principios de los años setenta.

Barnes también se refirió a la gran disparidad que existe entre los salarios y las oportunidades de empleo para los obreros negros y los obreros blancos. Los gobernantes capitalistas "mantienen a la sociedad estadounidense racialmente segregada. Existe la segregación en la vivienda. Están segregadas las escuelas. Debido a esta segregación los negros tienen empleos inferiores y salarios bajos; no a la inversa". Los negros no están segregados porque tienen malos empleos, dijo Barnes. Más bien, el valor de la mano de obra de los trabajadores negros es más bajo porque los patrones los han

separado por el color de la piel.

"El abogar por los trabajadores más oprimidos y explotados no es sólo una obligación moral para los sindicatos, es una *necesidad política*. De esto depende el futuro de los sindicatos".

Barnes declaró que los sindicatos "no pueden salir de esta encrucijada simplemente usando sus agallas y su combatividad mientras se limiten a una perspectiva estrecha de intentar defender sus cada vez más débiles estructuras. Aun las mejores luchas de hoy día se dan dentro de este marco. Son esfuerzos por frenar un poco su decaimiento.

"Algunos de los mejores y más honestos dirigentes locales de estas luchas están siendo destruidos cuando llegan al callejón sin salida de este marco".

Los obreros en luchas recientes como la huelga contra Wheeling-Pittsburgh o General Dynamics obviamente desean ayuda. Los sindicalistas necesitan y buscan ayuda para sus luchas, dijo Barnes. Pero esto no equivale a una perspectiva basada en mirar hacia toda la clase. Buscan ayuda en sus propios sindicatos o luchan en su fábrica. Pero la suerte del sindicato se decide por el nivel de lucha de la totalidad de la clase y no simplemente por la combatividad a nivel de taller o durante las batallas por un contrato, explicó.

"Hoy día no existe ningún dirigente sindical que hable con una orientación de clase más amplia", continuó Barnes. "Todos se están refugiando en la jurisdicción del sindicato".

Barnes señaló la situación que enfrenta el sindicato de la costura ILGWU como ejemplo de la lógica de este enfoque suicida.

El ILGWU, dijo, ha llegado al punto donde, en la mayoría de los casos, no puede dar otro paso atrás dentro de este marco sindical estrecho y a la vez mantener un margen de ventaja sobre los salarios y condiciones de trabajo de los talleres no sindicalizados.

"No hay otra salida", dijo, "excepto la de defender a la clase en su totalidad. Esto tiene consecuencias importantes para nuestros miembros en el ILGWU. Desde un principio la cuestión social está totalmente ligada con establecer por lo menos una fracción sindical seria. Si tuviéramos miembros en la Unión de Campesinos UFW, enfrentaríamos una situación similar".

Barnes explicó que "existe una creciente identificación de los trabajadores sindicalizados con los de abajo. Y están más dispuestos a discutir cuestiones internacionales".

Pero existe una gran brecha entre estos avances y medidas eficaces que puedan transformar a los sindicatos. Los sindicatos hoy van en una dirección limitada a una fábrica o una industria.

El aumento de actividad dentro de los sindicatos en torno a Sudáfrica y Centroamérica es muy importante, dijo Barnes. Pero un movimiento social y político que transforme los sindicatos tomará mucho más. Sin embargo, la actividad antiapartheid y antiguerra son el andamiaje que puede ayudar a los obreros de vanguardia en el proceso preparatorio de construcción.

"Luchamos por un movimiento político y social. Lo demás es transitorio", dijo.

Se necesita organización política

Barnes explicó que "la clase trabajadora se encuentra políticamente atomizada. Esto es lo que explica la tendencia de los sindicatos hacia un curso interno, de gremio estrecho, y en que la preocupación principal es el negocio de recolectar las cuotas", dijo. La ausencia de cualquier organización política de la clase trabajadora facilita el éxito de la ofensiva de los patronos contra la clase en su totalidad.

Las filas de los sindicatos necesitan un partido obrero para poder organizarse. Necesitan un partido *clasista*, no simplemente un partido *sindical*. Un sindicato no puede hablar en nombre de la clase, dijo.

Entre más se involucran los sindicatos en actividades políticas, explicó, más razón hay para tener un partido obrero.

Barnes señaló la importancia que tiene el Partido Político Nacional Negro Independiente como la única voz a favor de la acción política independiente de la clase obrera fuera del PST. "Representa la continuidad de más de 20 años de la experiencia de los negros para conseguir la formación de un partido negro. Esto es muy importante", señaló.

Barnes apuntó que Jesse Jackson se está preparando para las elecciones de 1986 y 1988. Está apareciendo en muchos lugares en Estados Unidos y en otros países y obteniendo mucha publicidad.

Encabezó la gran manifestación antiapartheid que tuvo lugar en Londres en noviembre y estuvo presente en Ginebra durante la reunión cumbre entre el dirigente soviético Mikhail Gorbachev y el Presidente Ronald Reagan. Y anunció planes para "marchar por la paz" a través de Centroamérica a partir del 12 de diciembre.

Barnes señaló que la orientación de Jackson no es hacia la clase trabajadora. Tiene un programa pequeño burgués y se orienta hacia la clase media.

El programa reaccionario de Farrakhan

Barnes continuó explicando que Louis Farrakhan, el dirigente de la organización musulmana la Nación del Islam, representa un obstáculo distinto al de Jackson para la lucha por la liberación negra. Farrakhan se orienta hacia los trabajadores negros que componen la gran mayoría de los que van a sus mítines. "Este es nuestro punto de partida cuando hablamos de Farrakhan", dijo Barnes. "En un momento dado erramos en nuestro reportaje en el *Militant* porque el eje de nuestra discusión era erróneo. Lo que escribimos lo enfocamos sobre lo que otros estaban diciendo sobre Farrakhan. Comenzamos defendiéndolo contra los ataques racistas".

Sin embargo, la cuestión principal es el programa de Farrakhan para los trabajadores negros. "Creemos que es reaccionario y un obstáculo hacia el desarrollo de la concientización de clase y estamos en contra de él".

"Creemos que muchos de los jóvenes negros que Farrakhan atrae a sus mítines potencial-

mente son dirigentes revolucionarios y comunistas. Así que es muy importante llegar a la claridad política. Debemos luchar por ganar a estos obreros negros que escuchan las ideas reaccionarias de Farrakhan", dijo Barnes.

Señaló que las propuestas económicas de Farrakhan para aumentar el número de negocios negros no es la cuestión más importante. "Esencialmente, es una manera de no enfrentar los verdaderos problemas que confrontan los negros", dijo.

El antisemitismo es reaccionario

El problema más grande es el de culpar a los judíos por los problemas que enfrentan los negros, explicó Barnes. Farrakhan le atribuye una culpa histórica a todo un pueblo. Esto es un obstáculo en la concientización de clase.



Las colas solicitando ayuda federal para sobrevivir son corrientes en EU.

No aclara, sino confunde el camino a tomar. Es una forma de buscar un chivo expiatorio.

Barnes explicó que no existe un "anti-semitismo negro" distinto y con diferente origen e índole que el antisemitismo de los obreros y agricultores blancos. "El antisemitismo tiene una sola fuente", dijo. "En nuestra época esta fuente es la clase dominante capitalista. La clase dominante en Estados Unidos es blanca, pero no es judía". Transmite el antisemitismo tanto a los obreros blancos como a los negros y no tiene nada de progresista. Las víctimas son los obreros oprimidos, dijo.

Barnes indicó que el Ku Klux Klan predica el antisemitismo, al igual que el racismo anti-negro y el prejuicio contra los católicos. Y las victorias del movimiento pro derechos civiles de los años sesenta fueron un revés para el antisemitismo, dijo.

Agregó que con su antisemitismo, Farrakhan perjudica la causa de los palestinos. Ya hace mucho tiempo que la Organización para la Liberación de Palestina bregó con esta cuestión. Y no le brinda ninguna ayuda a la lucha el confundir el antisemitismo con la oposición al gobierno israelí reaccionario, que nada tiene que ver con el prejuicio antijudío. Debilita la lucha contra el régimen israelí.

Dijo que no cree que los mítines de Farrakhan han sido manifestaciones masivas derechistas y antisemitas. Habían muchos jóvenes y obreros negros con ideas radicales entre los participantes. "Muchos de los que participaron venían para oír lo que Farrakhan tenía que

ofrecer, pero se fueron decepcionados", dijo.

Los negros de clase media que pretenden encabezar la nación negra son los que odian más a Farrakhan. Él los ataca en su punto débil: su corrupción política y su colaboración con los enemigos de los negros.

Barnes dijo que la Nación del Islam ya no es la organización de hace 20 años que produjo dirigentes destacados como Malcolm X. Ha degenerado políticamente.

Malcolm, señaló, rompió no sólo con la política, sino también con la corrupción moral de Elijah Muhammad. El atractivo de la Nación del Islam era su ascetismo, que era parte del desarrollo del auto respeto y el orgullo.

Malcolm era distinto a ningún otro dirigente

negro, dijo Barnes. Era un revolucionario que se estaba acercando cada vez más hacia una perspectiva internacionalista. No estaba corrompido y "nunca se inmiscuiría con los partidos políticos de los explotadores y oprimidos".

Barnes afirmó que "estamos seguros" que millones tomarán el mismo camino que emprendió Malcolm y desarrollarán "un olfato para el poder" como lo hizo él.

Barnes explicó que el PST es parte de la clase trabajadora y lucha por la claridad política dentro de la clase. "Si abandonásemos esta lucha entre los trabajadores negros a los cuales se dirige Farrakhan, estaríamos abandonando lo que es el partido y lo que quiere llegar a ser. Pondríamos en duda la posibilidad de desarrollar un partido revolucionario multinacional".

Barnes terminó señalando la creciente convergencia de acontecimientos internacionales importantes que pueden tener un gran impacto sobre la clase trabajadora en Estados Unidos. Como ejemplo citó el papel destacado del sindicato de mineros de Gran Bretaña y el sindicato de mineros de Sudáfrica, y la interrelación de sus luchas con los acontecimientos en el seno del sindicato minero UMW en Estados Unidos.

Las victorias de las luchas de los oprimidos y explotados en otras partes del mundo son una precondición para que el pueblo trabajador en Estados Unidos tome pasos cualitativos en su lucha por el poder político, concluyó Barnes. □

Ray Sparrow: comunista por 60 años

Mítines celebran la vida ejemplar de un combatiente de la clase obrera

Por Michael Baumann

SAN FRANCISCO — Durante el fin de semana del 13 al 15 de diciembre se celebraron actos tanto aquí como en Los Ángeles y Nueva York en memoria y como celebración de la vida de Ray Sparrow. Dirigente por muchos años del Partido Socialista de los Trabajadores, Sparrow murió de un ataque al corazón el 16 de noviembre a la edad de 70 años.

Ray —conocido por muchos por su seudónimo Art Sharon— dedicó su vida a la construcción de un partido obrero revolucionario en Estados Unidos y a la colaboración con revolucionarios en otros países del mundo.

“Durante toda su vida de actividad política Ray fue, ante todo, un comunista”, dijo Mary-Alice Waters, dirigente nacional del Partido Socialista de los Trabajadores y directora de la revista *New International*. Waters habló en los tres eventos en nombre del Comité Político del PST.

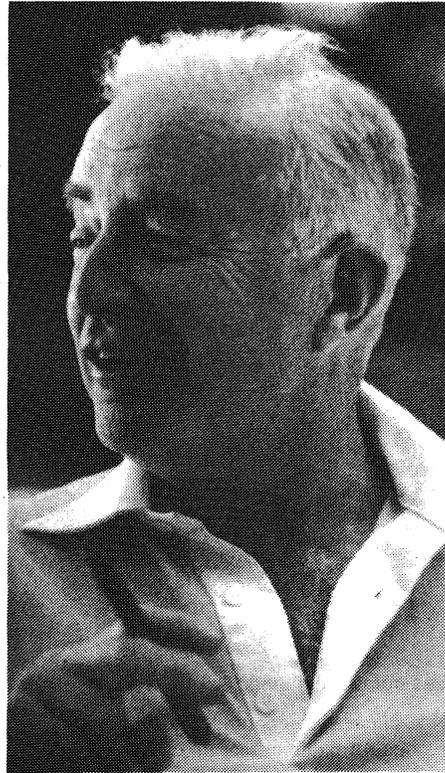
“Durante su vida política, en las experiencias por las que pasó y en las batallas en las que luchó durante sus 58 años de trabajo revolucionario hubo una constante”, señaló Waters. “Ray tomó el camino de la lucha por impulsar a la clase obrera hacia la realización de su tarea histórica: dirigir al pueblo trabajador de todo el mundo hacia la toma del poder y el comienzo de la construcción de un nuevo orden social.

“Éste fue su curso y es el nuestro también”.

Su juventud

Ray, como muchos activistas de su generación, comenzó temprano su vida política. En 1927, a la edad de 13 años, se unió a los Jóvenes Pioneros, la organización de los más jóvenes del Partido Comunista.

Ray Sparrow fue introducido a la política



Ray Sparrow *Della Rossa/Perspectiva Mundial*

obrero por su familia, señaló George Novack en el acto celebrado en Nueva York. Novack, un militante con más de cinco décadas en el PST, recordó que los padres de Ray, ambos trabajadores, fueron miembros del Partido Comunista. Su juventud coincidió con los primeros años de la revolución rusa.

“Ese ambiente político —dijo Novack— dejó una huella temprana y duradera en su visión del mundo y en sus objetivos individuales”. Novack hizo notar también que “la simpática personalidad de Ray dejaba entrever el ambiente proletario en el que se sentía más cómodo”.

Ray se unió al Partido Comunista a la edad de 16 años, siendo asignado a impulsar su organización juvenil, la Liga de Jóvenes Comunistas (YCL). Al poco tiempo fue expulsado de la escuela como un peligroso agitador contra la guerra. Sólo gracias a la mediación de sus padres, pudo obtener su bachillerato.

Ray pasó también por las filas del ejército durante esos años de adolescencia pero pronto se vio licenciado, otra vez más, por su agitación contra la guerra. Sus esfuerzos se volvieron entonces al activismo entre los desempleados en Los Ángeles, y actuó como director de educación en el comité ejecutivo de la YCL en California.

La llegada al poder del movimiento fascista de Hitler en Alemania fue una conjuntura im-

portante en la trayectoria política inicial de Ray. Con el avance de las fuerzas de choque nazis, crecieron las críticas de Ray contra la línea ultraizquierdista del Partido Comunista en Alemania y a nivel internacional. El PC rehusó formar un frente único con la socialdemocracia alemana y otras fuerzas antifascistas, proclamando, en cambio, “después de Hitler, nosotros”.

Su ruptura con el Partido Comunista

En 1933, cuando Hitler tomó el poder, Ray rompió con el Partido Comunista y se unió a la Liga Comunista de Norteamérica (CLA), como se llamaba el antecesor del PST en aquella época.

“Ray sacó sus propias conclusiones de sus experiencias personales en toda la gama de organizaciones del PC y de las críticas planteadas por la Oposición de Izquierda”, explicó Novack en Nueva York. “Y vio hasta qué punto el estalinismo —la ideología y la práctica de la burocracia soviética— se había desviado del camino de Marx y Lenin”. La Oposición de Izquierda, dirigida por el revolucionario ruso León Trotsky, luchó para mantener el programa del marxismo.

“Ray dio su espalda al movimiento estalinista en 1933 para continuar siendo un comunista”, explicó Mary-Alice Waters, “para continuar siendo leal a lo que había aprendido de Marx y de Lenin y a la continuidad de la revolución rusa y los primeros años” de la Internacional Comunista.

“No titubeé en romper con su familia, con sus amigos —con todos aquellos de los que había sido parte desde su infancia— para unirse a la CLA, que en aquella época era una organización pequeña que luchaba por su existencia”, dijo Waters.

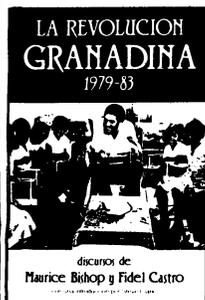
El impacto de la revolución cubana

“Ray se convirtió en seguidor de León Trotsky, porque Trotsky representaba la continuidad con el bolchevismo, con el leninismo. Como los fundadores y otros dirigentes de la CLA, nada era más ajeno a Ray que la idea de que el ‘trotskismo’ representaba algo contrapuesto al leninismo, o que Trotsky y no Lenin fue el líder ruso que trazó el camino político que llevó al poder a los obreros y campesinos del imperio zarista. Él nunca confundió esa relación entre Lenin y Trotsky”.

El hecho de que sus propias raíces políticas estuvieran fuertemente implantadas en la revolución rusa ayudó a que Ray entendiera el significado de la revolución cubana y el papel de su dirección hoy.

La revolución cubana abrió una nueva época a escala mundial, hizo notar Waters, y las victorias en Granada y en Nicaragua lo confirmaron.

Las lecciones de un gobierno de obreros y campesinos



Otro folleto de Pathfinder Press

86 páginas
US\$2.00 (más .75 para franqueo)
Incluimos catálogo de la editorial

Envía tu cheque,

giro postal o money order a:

Pathfinder Press

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

“Ray vio nuestro partido como parte de este proceso, como parte de estas fuerzas revolucionarias”, continuó Waters. “Cuando Fidel habló en las Naciones Unidas en 1979 en nombre de los países No Alineados, fue transmitido por televisión a todo el país. Por casualidad lo visité inmediatamente después de que él escuchara el discurso de Fidel. Ray no podía hablar de otra cosa, así estaba de entusiasmado. ‘Desde los primeros años de la revolución rusa nuestra clase no había contado con líderes de este calibre’, me dijo. ‘Han pasado décadas desde que tuvimos una voz como la de Fidel que hablara por nosotros’.

“Y más tarde Ray percibió inmediatamente y tuvo la misma reacción ante el papel de la dirección del PC cubano en la campaña mundial sobre la cuestión de la deuda externa de los países semicoloniales”.

Sus años en la industria marítima

A mediados de la década de los 30, “Ray Sparrow fue uno de los pioneros, uno de los primeros miembros del partido en la industria marítima”, en la marina mercante de Estados Unidos, dijo Oscar Coover durante el acto en Los Ángeles. Coover, también dirigente veterano del partido, se integró en 1938, a la edad de 18 años.

Durante más de diez años Sparrow trabajó en esta industria, participando y ayudando a dirigir el trabajo revolucionario de los militantes del partido en tres sindicatos de marineros: el Sailors Union of the Pacific, el Seafarers International Union, y el National Maritime Union. Esta experiencia, junto con su participación en las campañas de sindicalización del Congreso de Organizaciones Industriales (CIO) en las ramas textil y del acero en Chicago en 1936 y 1937, le dio a Sparrow una rica apreciación del movimiento sindical. También le enseñó los retos que enfrentaban entonces, y que enfrentan hoy, aquellos que como él buscan la forma de promover la organización de la clase obrera.

Como señalaron muchos de los oradores y mensajes recibidos en estos eventos, Sparrow siempre proyectó su actividad sindical en el campo político. Harry Ring, redactor del semanario *The Militant* —la publicación hermana en inglés de *Perspectiva Mundial*— y dirigente del partido por muchos años, recordó sus experiencias de trabajo con Ray:

“Durante algún tiempo tuve la oportunidad de ser miembro de la rama marítima del partido. Esta era una importante comisión industrial que incluía a muchos jóvenes marineros reclutados durante la segunda guerra mundial y en la posguerra inmediata. Los camaradas estaban intensamente envueltos en la actividad sindical y en la política interna de los sindicatos.

“Ray estaba profundamente inmerso en esto como los otros y era un líder central en este trabajo. Pero yo siempre percibía en él una forma distinta de enfocar las cosas. Cuando los camaradas están intensamente envueltos en actividades sindicales, la presión puede hacerle a uno tender o adaptarse a un cierto obrerismo. Pero yo nunca noté esto en Ray.



Tropas nazis ocupando sede sindical en Alemania en 1933. El curso ultraizquierdista del PC le impidió enfrentar al creciente movimiento fascista. Ray dejó el partido el mismo año.

“Él parecía estar pensando siempre en cuestiones políticas amplias, tanto nacionales como internacionales. Nunca cayó en la postura de considerar la actividad sindical como un fin en sí mismo. Cuando él hablaba, uno se daba cuenta que escuchaba a un político revolucionario”.

Waters enfatizó lo mismo. “Lejos de ser un simple sindicalista —dijo—, Ray era un obrero revolucionario que dedicó enormes cantidades de energía a la lucha por ayudar a la clase obrera a forjar los instrumentos de lucha necesarios para unificar a la clase, para defenderla, para impulsarla hacia una conciencia de clase, hacia una conciencia social y un accionar político”.

En el congreso del sindicato marítimo

Waters explicó cómo vio Sparrow una de las luchas más importantes en las que participó. Fue en el congreso de 1949 del sindicato nacional de la industria marítima NMU, donde ayudó a dirigir la labor política de los marineros miembros del partido en la convención.

Para 1949, la cacería de brujas anticomunista estaba en plena marcha en los sindicatos. El objetivo era deshacerse de todos los trabajadores comunistas, socialistas o de ideas radicales, y de destruir el poder del movimiento sindical nacido de las campañas de sindicalización del Congreso de Organizaciones Industriales (CIO) en la década de los treinta.

“En aquel momento, la dirección de Joseph Curran en el NMU, en colaboración con el gobierno de Estados Unidos y las empresas navieras, culminaban su campaña por poner en listas negras a todos los izquierdistas en la industria marítima y sacarlos de los barcos”, explicó Waters. “Ray fue delegado en el congreso de 1949 y dirigió la participación de nuestros camaradas en la convención. El congreso

fue una batalla campal de principio a fin.

“Después de intentarlo varias veces, Curran consiguió suspender las reglas [del congreso] y presentar una moción que definiera la posición de los delegados. Cada delegado, al ser llamado por su nombre, votaría sobre si defendería o no a Estados Unidos en una guerra contra la Unión Soviética. Estaba claro lo que querían: hacer una lista negra con los que habrían de purgar por ‘comunistas y subversivos’ del sindicato”.

El voto de nuestra comisión sindical

“Nuestra comisión —dijo Mary-Alice Waters— junto con otros delegados organizados en grupos de oposición, condenó la moción y expuso sus propósitos”. Pero Curran no hizo caso alguno a la oposición. La mayor parte de los delegados habían sido intimidados por sus tácticas y por la violencia lanzada por pandillas de sus seguidores.

No había oportunidad para que los miembros del partido se reunieran para decidir cómo votar sobre una moción que —si votaban en contra— les podría arruinar la carrera. Ray, siendo responsable de la comisión del partido en ese momento, decidió votar en contra. Los demás camaradas de la comisión siguieron su ejemplo.

“Más tarde —continuó Waters— muchos de los camaradas de la comisión pensaron que habíamos tomado una decisión equivocada. Que habría sido tácticamente mejor que todos votaran a favor de la moción para derrotar así su propósito de establecer listas negras.

“No sé lo que pudo pensar Ray en aquel momento, pero más tarde él me dijo que políticamente habíamos hecho lo que era correcto. Que era importante mirarlo con perspectiva. Era una de esas ocasiones en que uno tiene que mirar la situación dentro de un marco histórico

más amplio. Cualquier maniobra táctica que hubiéramos intentado ante esa moción específica no habría frenado la persecución en el interior del sindicato. Actuaban fuerzas de clase más amplias.

"Ray había llegado a la conclusión de que fue acertado tomar una posición clara. Estimó que era mucho más valioso políticamente haber seguido este curso, en vez de intentar salvar las credenciales de marinero de unos cuantos camaradas por un corto tiempo".

Las ramas del partido

Otro aspecto del partido en aquella época y sobre el que Ray solía hablar, comentó Waters, era la política de organizar ramas del partido basadas en una sola comisión industrial.

Durante el periodo posterior a la Segunda Guerra Mundial, Ray coordinó la rama del PST en el área de Chelsea en Manhattan, Nueva York. Ésta era la rama del partido a la que se asignaban todos los miembros de la industria marítima. La misma forma de organización se usaba en Chicago, donde la rama estaba formada por obreros del acero, y en Flint, en el estado de Michigan, donde la rama consistía de obreros de la industria del automóvil.

Meditando estas experiencias, señaló Waters, Ray llegó a la conclusión de que tales ramas fomentaban una perspectiva política muy estrecha en lo que respecta a las tareas del partido. Como otros muchos dirigentes del PST, creía que esta estructura había contribuido a que la pérdida de militantes fuera mayor en la escisión del partido que tuvo lugar en 1953, cuando la gran mayoría de los obreros de las industrias automotriz y del acero se retiraron del partido.

Respaldo por sus años de experiencia en el movimiento sindical y sus amplios conocimientos políticos sobre los retos que enfrenta la clase obrera en este país, Ray despreciaba a los izquierdistas que pensaban que la transformación de los sindicatos pasaba por la participación en la estrecha y mezquina política sindical que ha dominado al movimiento obrero durante al menos 35 años.

En ese caso también, señaló Waters, él pensaba que era fundamental tener una perspectiva histórica. Ray entendía que sólo cuando poderosas fuerzas se pongan en acción, comenzará a surgir el tipo de luchas que forjará una dirección capaz de frenar la erosión del movimiento sindical y de transformar los sindicatos en instrumentos revolucionarios de lucha.

Ésta fue la perspectiva política que Ray compartió con el resto del PST, y fue por eso que pensaba que la línea actual seguida por el partido en su giro hacia los sindicatos industriales era correcta. Sparrow rechazó las distintas alternativas promovidas por otras fuerzas de izquierda que no eran más que diversas adaptaciones a la burocracia sindical que hoy se incrusta en el movimiento obrero.

En la industria de la construcción

Tras ser expulsado del sindicato de la industria marítima por razones políticas, Ray coordinó el trabajo de la rama del partido en Nueva York.

Sin embargo, para 1954 su esposa Marie —también miembro del partido por muchos años— se encontraba seriamente enferma. Las médicas se iban acumulando. Con los recursos económicos y la militancia del partido cada vez más pequeños, Ray tuvo que volver a buscar un empleo, encontrando trabajo en la industria de la construcción.

"Ray, como otros camaradas, no tenía dinero ahorrado ni seguro médico", explicó Waters. Después de aceptar todo tipo de tareas en la construcción, consiguió un empleo de super-



George Novack *Osborne Hart/Perspectiva Mundial*

visor para parte de la construcción del Museo Guggenheim en Nueva York.

George Novack explicó cómo sucedió:

"Ray era capaz de fundir la teoría y la práctica en todo lo que hacía, desde política hasta artesanía. Esto fue evidenciado de una manera especial cuando se ofreció para dirigir parte del equipo de construcción que erigiría una parte importante del Museo Guggenheim, una de las últimas conquistas arquitectónicas de Frank Lloyd Wright.

"Semejante proyecto presentó nuevas y diferentes dificultades debido a su estructura espiral, en vez de la tradicional forma cuadrangular. La mayoría de las empresas constructoras y los carpinteros carecían de experiencia en tan intrincadas curvas de cemento, y no se ofrecieron para el proyecto".

Ray no reaccionó así.

"Ray fue a las bibliotecas a estudiar los problemas poco usuales de tal tipo de construcción circular, llevándola a cabo con éxito. El renombrado museo se levanta hoy sobre la Quinta Avenida no sólo como un monumento artístico de Frank Lloyd Wright sino también como una muestra del ingenio de Ray Sparrow.

"Este trabajo le dio reconocimiento como un experto en el campo de la construcción cuando decidió asentarse en el área de la bahía de San Francisco en 1958. Su pericia quedó confirmada en los siguientes 20 años, en los que supervisó algunos de los mayores proyectos de edificación en la costa del Pacífico, incluyendo el Centro Cívico del condado Marin y parte del proyecto de expansión del aeropuerto de San Francisco".

Ray llevó la misma aptitud y el profesiona-

lismo que mostró en su trabajo a las tareas de la contrucción del partido, señaló Waters. Pero el mayor orgullo para Ray fue que ni un solo trabajador *perdió la vida* en los proyectos que él mismo supervisó.

"Esto era lo más importante para él", explicó Waters. "Ray utilizó los contratos bajo los que todos tenemos que trabajar, no como los patrones, como un manual para la explotación, sino para reforzar las medidas de seguridad en el trabajo.

"Ray hizo también todo lo posible para echar abajo las prácticas discriminatorias de contratación en la industria de la construcción. Luchó por la contratación de trabajadores negros y por conseguir trabajos para contratistas afroamericanos.

"Y Ray pensó que era un importante paso adelante cuando el movimiento de liberación de la mujer trajo consigo las victorias de la acción afirmativa que forzaron a los patrones a contratar a mujeres en la industria. Ray hizo todo lo posible para ayudarlas a aprender los conocimientos que necesitarían para poder sobrevivir".

Un dirigente internacional

La última de las principales tareas de dirección realizadas por Ray Sparrow fue también una de las más importantes. En 1965, el partido le pidió que fuera a Europa a asumir el cargo de miembro fraternal del Secretariado Unificado de la Cuarta Internacional, una organización comunista revolucionaria internacional.

Al aceptar esta tarea, explicó Waters, "Ray sabía que más tarde probablemente no podría conseguir empleo como constructor.

Pero Ray no miraba las cosas desde esa óptica. Dijo: "Mira, tengo 50 años. Me quedan a lo sumo diez años más de actividad productiva. Si el partido me necesita para hacer algo, ahora es cuando".

"Ray no lo vio como un sacrificio, sino como una oportunidad", explicó Waters.

La importancia de la contribución de Sparrow en Europa durante los años siguientes fue confirmada por algunos de los mensajes enviados por Ernest Mandel y Livio Maitan, dirigentes de la Cuarta Internacional.

Ernie Tate, con quien Sparrow trabajó en aquella época en la reconstrucción de la sección británica de la Cuarta Internacional, habló en la celebración en Nueva York. Tate, dirigente por muchos años de la sección canadiense, explicó también las contribuciones realizadas por Ray en el movimiento contra la guerra de Vietnam en Gran Bretaña, incluyendo la manifestación de 100 mil personas que tuvo lugar en Londres en 1968 y el Tribunal Bertrand Russell contra los Crímenes de Guerra.

Pero una de las cosas que mejor recordaba de Ray, explicó Tate, fue su contribución a la sección británica, armándola políticamente para resistir la práctica de intimidación física practicada por la Lliga Obrera Socialista (SLL) de Gerry Healy.

Había que reconstruir la sección británica después de la escisión de Healy de la Cuarta Internacional por sus desacuerdos sobre la re-

volución cubana. Healy consideraba el derrocamiento de la tiranía de Fulgencio Batista en Cuba en 1959 como un episodio menor en el cambio del poder de un gobierno capitalista a otro.

Para impedir el debate en las filas de su propio movimiento sobre esta y otras cuestiones políticas, Healy utilizó todo tipo de tácticas intimidatorias contra sus opositores dentro y fuera de la SLL, entablando demandas judiciales contra cualquiera que se atreviera a decir la verdad sobre sus operaciones.

El que intentara vender su propia publicación en las asambleas de Healy, explicó Tate, era golpeado. Si uno escribía algo poniendo al descubierto a la dirección del SLL, terminaba en un costoso proceso judicial para el cual sólo Healy tenía los recursos económicos necesarios.

Construyendo la Cuarta Internacional

Tate mismo fue golpeado por las pandillas de Healy. Ray contribuyó a que el puñado de camaradas británicos respondieran a estos ataques.

“Cuando Ray se enteró del ataque, se puso furioso,” recordó Tate. “Inmediatamente se dio cuenta de las implicaciones de la acción de Healy, que si se le dejaba continuar nos incapacitaría para llevar a cabo nuestro trabajo en Gran Bretaña. Ray nos convenció sobre lo que estaba en juego, algo que podría propagarse como un cáncer”.

Los camaradas británicos tenían problemas de recursos, dijo Tate. “Estábamos ya profundamente involucrados en el movimiento contra la guerra de Vietnam y participábamos en la organización del ‘Tribunal contra los Crímenes de Guerra’. Teníamos sólo 15 militantes, pero Ray nos convenció de la importancia de nuestra defensa política contra Healy, de exponer la verdad sobre la provocación física lo más ampliamente posible. Y tenía razón.

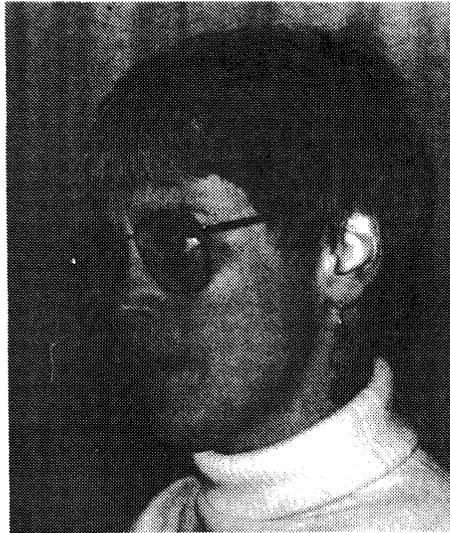
“Cuando comenzamos esta campaña, no sólo estábamos defendiéndonos a nosotros mismos sino a toda la izquierda que había sido víctima de Healy. Conseguimos un gran apoyo y los ataques disminuyeron. Ray jugó un papel fundamental al mostrarnos cómo defendernos sin caer en una costosa batalla legal”.

Tate hizo notar que su continuo interés en la política británica le hizo seguir de cerca el desarrollo del Partido Laborista y de los sindicatos británicos, de otras organizaciones de izquierda y de la sección británica.

Los años de experiencia que tenía Sparrow como parte de la dirección de la Cuarta Internacional, enfatizó Waters, le dieron una profunda apreciación de los retos de la construcción de un movimiento internacional y también de las propias debilidades de la Cuarta Internacional. A través de esta experiencia llegó al fuerte convencimiento de que la lucha por construir la Cuarta Internacional es inseparable de las tareas de construcción del Partido Socialista de los Trabajadores de Estados Unidos.

Sus últimos años de activismo

Cuando Ray volvió de Europa en 1968, regresó a San Francisco para trabajar nuevamen-



Mary-Alice Waters y Ernie Tate en el mitin de Nueva York.



Osborne Hart/Perspectiva Mundial

te en la industria de la construcción. Sus tareas políticas en la rama del partido en esta ciudad fueron diversas.

Sam Manuel, coordinador de la rama del PST en San Francisco recordó a los presentes que durante su último año de vida, y a pesar de sus problemas de salud, “Ray estuvo profundamente interesado y participó en el trabajo del partido en torno a Sudáfrica y Centroamérica”.

Cuando la coalición de las “Jornadas de Abril” convocó y organizó grandes manifestaciones por todo el país contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica, explicó Manuel, Ray comenzó a acudir a sus reuniones en la ciudad y se ofreció a organizar la construcción de la tribuna de oradores para la concentración.

“Siempre era un gran placer tener una discusión política con Ray”, dijo Waters. “Cada cuestión, cada nuevo acontecimiento, era abordado por Ray en su contexto social, político e histórico más amplio”. Le encantaba la lectura. Tenía conocimientos de arte, música y sobre todo historia, pero nunca los utilizó para intimidar a otros. Al contrario, los usó para animar a otros, para alentar su curiosidad, para hacerle a uno leer también.

“Ray era en muchos sentidos lo que Trotsky llamaba ‘un ciudadano de la historia’”, dijo Waters.

Su interés por la juventud

Lo que es más, Sparrow contó siempre con un rasgo importante entre los auténticos revolucionarios: su capacidad para seguir interesado en la gente joven, para respetarlos, relacionarse y trabajar con ellos con objetividad y como camaradas.

“Ray pasaba horas discutiendo con los nuevos camaradas o con los simpatizantes del partido”, explicó Waters. “Siempre estaba interesado en los proyectos de la Alianza de la Juventud Socialista.

“¿Qué sucede en la AJS? ¿dónde están reclutando? ¿por qué? ¿en qué se interesa la gente? Éstas eran algunas de las primeras preguntas que me hacía cuando tenía la oportunidad

de hablar con él”.

Este aspecto de Ray fue también elogiado por Clifton DeBerry en el acto celebrado en San Francisco. DeBerry, por muchos años dirigente nacional del PST, relató su propio desprecio y expulsión del Partido Comunista a principios de los años cincuenta. Ocurrió tras una disputa con la dirección del PC de su sindicato en la empresa International Harvester.

Más tarde, cuando DeBerry era un joven cuadro del PST participando en su escuela de dirección, “Ray mostró un auténtico interés en escuchar lo que me había sucedido. No sólo eso —continuó DeBerry— sino que me hizo toda serie de preguntas. Esto me ayudó a pensar, a superar mi enfado y a entender lo que había pasado”.

En sus 52 años en el partido, Ray mantuvo casi todos los cargos y responsabilidades políticas que se pueden tener. Fue miembro y dirigente de unas seis ramas del partido y fue elegido miembro del Comité Nacional del PST desde 1941 hasta 1975. No le gustaba escribir, pero cuando tenía que hacerlo, era un buen escritor —y así lo probó durante el periodo en el que cubrió la columna del *Militant* “Apuntes de un marinero”.

Ray Sparrow, explicó Mary-Alice Waters, era una de las personas “más objetivas que he conocido, tanto dentro como fuera del partido. Era cariñoso, abierto y generoso. Era también científico, materialista hasta la médula y sin toque alguno de sentimentalismo”. Era la amplitud de su perspectiva, continuó Waters, lo que le permitió convertirse en un “hombre de partido” —como decían Marx y Engels— por cerca de seis décadas.

“Durante esas seis décadas —resumió Waters— Ray aprendió y entrenó a otros en lo que significaba construir un partido revolucionario en el bastión del yanqui enemigo de la humanidad.

“Dio todo lo que tenía para realizar esta tarea. Su ejemplo es notable porque son pocos los que tienen la fortaleza de mantener ese curso durante tantos años.

“Pero Ray sabía que no podía existir otra vida más útil y provechosa”. □

Duvalier responde con represión a manifestaciones contra la dictadura

Por Harvey McArthur

MIAMI—Una ola de protestas políticas sin precedentes contra la dictadura del Presidente Jean-Claude Duvalier ha sacudido a Haití en las últimas semanas. Las protestas fueron provocadas por el asesinato de cuatro estudiantes y un pastor protestante por fuerzas del ejército de Haití durante los dos días de manifestaciones callejeras, en la localidad de Gonaïves, el 27 y 28 de noviembre.

La edición del 16 de diciembre del *Miami Herald* informaba que "entre mil y 2 mil desempleados del suburbio de Raboteau, el más grande de Gonaïves, se abalanzaron por las polvorientas calles el 27 de noviembre gritando 'Abajo con la miseria', 'Abajo con la dictadura' y 'Viva el ejército'".

Al día siguiente, cientos de adolescentes de las escuelas de Gonaïves se unían a las manifestaciones con consignas semejantes.

El eslogan que aludía al ejército tenía que ver, aparentemente, con informes sobre desacuerdos entre oficiales militares y la dictadura de Duvalier. Pero el artículo del *Herald* señalaba que "en vez de responder al llamado a la rebelión, los soldados abrieron fuego durante una de las manifestaciones, matando al menos a tres estudiantes".

El Centro de Refugiados Haitianos de Miami informó que Jean-Robert Cius, de 20 años de edad, Mackenson Michel, de 16, y Daniel Israel, de 19, murieron en los incidentes. Al menos otros 14 estudiantes resultaron heridos



El pueblo haitiano vive en la miseria.

y otro más fue muerto a golpes.

El centro de refugiados además hizo público un comunicado del Obispo Emmanuel Constant de Gonaïves, explicando el allanamiento de la escuela Inmaculada Concepción por fuerzas del ejército para disparar contra el joven Cius. La quinta víctima fue un pastor protestante no identificado, detenido separadamente durante las manifestaciones y asesinado mientras permanecía bajo custodia de la policía.

Actos de solidaridad en Estados Unidos con las protestas en Haití

MIAMI—Continúan teniendo lugar actos y manifestaciones de solidaridad en esta ciudad en apoyo de las protestas registradas en Haití contra la dictadura de Jean-Claude Duvalier.

Seiscientas personas se concentraron en la iglesia Notre Dame d'Haiti el 7 de diciembre en uno de estos actos de solidaridad.

El 10 de diciembre otras 150 personas celebraron una asamblea en el Centro de Actividades de la Pequeña Haití, convocando una manifestación en Miami para el 14 de diciembre. La marcha contó con el apoyo de la Asociación de Estudiantes Haitianos de Miami, el Centro de Actividades Haitiano y la organización Amigos de Refugiados Haitianos.

Los 400 manifestantes que participaron recorrieron el barrio haitiano de la ciudad.

Entre sus consignas se exigía "Abajo con Duvalier", "El pueblo al poder" y "Alto al apoyo de Estados Unidos a Duvalier". Algunos transportaban ataúdes simbolizando los estudiantes asesinados por el ejército en Gonaïves, Haití, el 28 de noviembre. Otros manifestantes ondeaban banderas rojiazules, el símbolo de Haití y de la oposición a Duvalier.

Unas mil personas asistieron el 15 de diciembre a un recital del cantante Farah Juste, organizado por el Centro de Refugiados Haitianos. El recital se convirtió en un acto político a medida que los presentes aplaudían las canciones de lucha y escuchaban al presidente del centro de refugiados, el padre Gerard Jean-Juste, quien los alentó a que siguieran con sus protestas.

Otros actos y manifestaciones tuvieron lugar también en Boston, Nueva York y Washington, D.C. □

Las protestas por los asesinatos se extendieron a la localidad sureña de Jeremie, donde más de mil estudiantes se manifestaron el 29 de noviembre.

Otras manifestaciones tuvieron lugar durante toda la primera semana de diciembre en Jacmel, Les Cayes, Petit-Goâves y Cabo Haitiano. El funeral para los estudiantes celebrado en la capital Puerto Príncipe, concentró unas 5 mil personas.

Entre las consignas más coreadas estaban: "Abajo con Duvalier", "Viva la libertad" y "Abajo con la constitución". Esta última refiriéndose a la nueva constitución que Duvalier había adoptado en julio y que le confiere el poder como "Presidente vitalicio". Duvalier —también conocido como "Baby Doc"— ha gobernado Haití desde 1971, cuando murió su padre, François (Papa Doc) Duvalier. Papa Doc comenzó su sangriento gobierno en 1957.

Baby Doc ha abierto a Haití de par en par a los inversionistas de Estados Unidos, y en particular las industrias agrícola y manufacturera. Las empresas norteamericanas pagan salarios diarios de 3 dólares. Haití se ha convertido en el país más pobre del hemisferio occidental. El gobierno de Washington provee al régimen de Duvalier con grandes cantidades de equipo militar.

Duvalier utiliza a la policía secreta —conocida como Tonton Macoutes— y a la policía militar establecidas por Papa Doc, para imponer la miseria al pueblo haitiano.

Desde el 28 de noviembre han tenido lugar un gran número de detenciones por todo el país. El ejército y las fuerzas represivas élite de Duvalier, los Leopardos, han ocupado Gonaïves y Cabo Haitiano.

Boicot estudiantil contra la represión

La prensa y la radio están estrictamente controladas y los informes sobre las manifestaciones están prohibidos. Dos estaciones de radio católicas fueron cerradas por el gobierno tras informar de los asesinatos en Gonaïves.

Otras 15 personas y 5 soldados resultaron muertos en 5 de diciembre en Cabo Haitiano tras una confrontación en la que, según se informa, tropas del ejército abrieron fuego contra un grupo de manifestantes.

Los estudiantes de Gonaïves y Jeremie mantienen un boicot de clases en protesta contra la represión.

El *Haiti Progress*, un periódico haitiano publicado en Nueva York, publicó una carta de los estudiantes del Liceo Fabre Geffard en Gonaïves. Tras agradecer a "los jóvenes de Jeremie, Les Cayes, Cabo Haitiano Petit-Goâves" por su solidaridad, los estudiantes declaran:

"No regresaremos a clases hasta que se haga justicia con los asesinos, hasta que se haga justicia al profesor Emmanuel Renaud (golpeado por los Macoutes mientras daba una clase en la ciudad de Les Cayes) y hasta que los soldados uniformados enviados desde el cuartel de Desalines, en Puerto Príncipe, salgan de nuestra ciudad, la Ciudad de la Independencia (el nombre dado a la ciudad de Gonaïves durante la revolución de 1804)". □

Debaten el derecho al aborto legal

Abortos ilegales son la principal causa de muerte materna

Por Cindy Jaquith

MANAGUA, Nicaragua—Abortos mal practicados y realizados clandestinamente son la principal causa de muerte materna hoy día en Nicaragua. Cientos de mujeres mueren cada año. Miles más sufren mutilaciones o daños permanentes porque la ley le niega a la mujer el derecho a tener un aborto legalmente y en condiciones médicamente sanas.

En noviembre de 1985 el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) inició un debate público sobre la legalización del derecho al aborto en las páginas de su periódico diario, *Barricada*.

Tasa de mortandad de un 10 por ciento

El primer artículo sobre este tema apareció en el *Barricada* del 19 de noviembre. El informe en la primera plana fue sobre un estudio realizado por médicos y trabajadores sociales en el hospital para la mujer Bertha Calderón en Managua.

Leonel Urbano, reportero de *Barricada*, describió los terribles resultados del estudio. Desde marzo de 1983 hasta junio de 1985, solamente este hospital admitió a 8 752 mujeres porque sufrían complicaciones tras haberse realizado un aborto ilegal. Esta cifra representa 10 pacientes diarios y 45 por ciento de todos los pacientes que ingresaron al hospital.

De los 109 casos seleccionados que fueron estudiados a fondo, 10 por ciento de las mujeres murieron. Otro 26.2 por ciento de las mujeres tuvieron que ser sometidas a histerectomías, dejándolas permanentemente estériles.

El estudio investigó también los efectos psicológicos ocasionados por el aborto ilegal. Urbano describe los resultados: primero es "la fase de angustia que deriva de la decisión de hacerse el aborto, angustia provocada por la actual ilegalidad del mismo y por toda la carga ideológica-religiosa, cultural y social, de abierta condena a la mujer en tan dramático trance".

Segundo es "la fase del aborto mismo, signada por el dolor, ya que las maniobras realizadas fuera de todo ámbito hospitalario adecuado, sin anestesia y sin cuidados adecuados, derivan en esta situación".

Tercero es "la fase post-aborto, signada por el drama del habitual rechazo en los propios medios hospitalarios y los sentimientos de culpa y frustración que acompañan para siempre a la mujer".

El equipo que realizó el estudio hizo dos recomendaciones: primero, que el Ministerio de Salud revise los programas de planificación familiar y el suministro de anticonceptivos (muy deficiente en la actualidad), y efectúe jornadas populares con organizaciones de masas para la educación sexual de la población; y segundo,



Este dibujo de Róger ilustra el problema que enfrenta la mujer que desea obtener un aborto en Nicaragua. Apareció en el diario *Barricada* después de que se inició en sus páginas el debate sobre la legalización del aborto.

que el gobierno revolucionario revise la legislación actual que considera "delito" al aborto.

La actual legislación sobre el aborto

La ley nicaragüense que prohíbe el aborto data del régimen del dictador Anastasio Somoza, quien fue derrocado en 1979 por una revolución de obreros y campesinos dirigida por el FSLN. Esa ley prohíbe todos los abortos excepto los que sean considerados necesarios por razones "terapéuticas": cuando la vida de la mujer está en peligro. Una mujer que quiera hacerse un aborto legal debe tener la aprobación de tres médicos y de su cónyuge.

Para el reducidísimo número de mujeres que logran obtener permiso, un aborto en un hospital público cuesta 150 córdobas. Un aborto ilegal clandestino cuesta 10 ó 20 veces más. En una clínica privada cuesta hasta 40 mil córdobas. Por otro lado, a un hospital público le cuesta más de 96 mil córdobas el tratamiento

de una mujer que ha sufrido complicaciones debido a un aborto mal hecho y en condiciones antihigiénicas.

"Las cifras son escalofrantes en muertes, secuelas y costos", escribe Urbano, "pero las cifras no miden dramas, que son más graves aún. A seis años y medio de revolución, muy poco es lo que se ha hecho al respecto.

"Aquí no tienen fundamento los argumentos sobre nuestras tremendas limitaciones económicas, el bloqueo [impuesto por Estados Unidos] y la criminal agresión militar" contra Nicaragua. "Antes bien", continúa, "se está descuidando un problema que agrava los otros. Estamos perdiendo vidas y dinero".

Urbano calificó a la ley contra el aborto de "obsoleta y antihumana", y dijo que el derecho de la mujer a su libre determinación estaba siendo pisoteado.

Urbano instó a la Asociación de Mujeres Ni-

caragüenses Luisa Amanda Espinoza (AMN-LAE), a otras organizaciones de masas, a educadores, médicos, legisladores y científicos sociales a que inicien una discusión urgente sobre cómo *solucionar* la crisis del aborto. "El debate está abierto", concluyó.

'No sirvo para nada'

Barricada le dio seguimiento al primer artículo con entrevistas a algunas víctimas de la ley contra el aborto (médicos y otras personas).

Una trabajadora que estaba siendo tratada en el hospital Bertha Calderón le dijo al periódico que una vendedora de ropa le había practicado la operación.

"Yo lo hice porque tenía problemas económicos", dijo. "Tengo dos niños y estuve a punto de perder el trabajo por no tener quién me los cuidara. Cuando me embaracé de nuevo pensé que era mejor el aborto que no poder mantener a mis hijos".

La mujer terminó con el útero perforado. "Me han dicho que ya no servimos para nada sin útero", dijo. Además de la atención médica, ahora está recibiendo tratamiento psicológico.

Y los comités de médicos que deben decidir también han sido sometidos a un mayor escrutinio. *Barricada* informó sobre el caso de una cuadripléjica que quedó embarazada. Según *Barricada* le fue negado el aborto porque los médicos no vieron ningún "motivo" para realizar la operación.

En otro caso, una niña de 14 años y con trastornos mentales que fue violada y quedó embarazada, no pudo obtener un aborto legal porque los médicos decidieron que era un embarazo "normal".

Algunos médicos que apoyan el aborto legal explicaron a *Barricada* que muchos médicos tienen una doble moral. En los hospitales públicos se niegan a practicar abortos resguardándose detrás de la ley, pero después los practican ilegalmente en sus propias clínicas cobrando mucho dinero.

La mujer trabajadora impulsa el debate

El debate sobre el derecho al aborto está surgiendo hoy en Nicaragua como una de las cuestiones más importantes de una discusión más general sobre el lugar de la mujer en la revolución. La discusión está siendo impulsada por las mujeres trabajadoras del campo y la ciudad.

En septiembre de 1985 AMNLAE celebró un congreso nacional para examinar los avances en la lucha por la liberación de la mujer seis años después de que el pueblo trabajador tomó el poder en Nicaragua. La conclusión de las delegadas, un gran número de las cuales eran campesinas o mujeres trabajadoras, fue que aunque la revolución de 1979 abrió la posibilidad de poner fin a la opresión de la mujer, todavía existen fuertes contradicciones.

La revolución involucró a miles de mujeres en el trabajo productivo y les dio un papel activo como participantes en los Comités de Defensa Sandinista en los barrios y comunidades, en AMNLAE, en los sindicatos, y en las fuer-

zas armadas y las milicias. Esto comenzó a transformarlas políticamente y tuvo un efecto positivo en las actitudes de los hombres.

Pero la capacidad de Nicaragua para llevar a cabo las transformaciones sociales y económicas necesarias para liberar a la mujer de ser la única responsable de las tareas domésticas y de la crianza de los niños ha sido limitada. Todavía existen profundos prejuicios sociales contra la mujer.

La agobiante guerra patrocinada por Estados



Margaret Randall

La mujer presente en la defensa

Unidos que Nicaragua ha tenido que soportar durante casi cinco años ha exacerbado estas contradicciones, resaltando la brecha que existe entre la posición de la mujer hoy en Nicaragua y las metas de la revolución.

Por un lado la movilización de miles de hombres para la defensa del país ha acelerado el ingreso de las mujeres a la fuerza laboral productiva, inclusive en empleos que tradicionalmente han sido exclusivamente para hombres. Al mismo tiempo las delegadas de AMNLAE señalaron que las mujeres han descubierto que a menudo son víctimas de la discriminación en la fábrica o en la cooperativa agrícola. Y el número relativamente pequeño de mujeres que han ingresado a empleos tradicionalmente masculinos es un indicio del gran número de mujeres que todavía no logran obtener este tipo de empleos o el entrenamiento que necesitan.

Una crisis social y económica

El efecto más dañino de la guerra, sin embargo, ha sido la crisis social y económica que le ha impuesto a la sociedad nicaragüense, una crisis que agobia especialmente a la mujer trabajadora. Los enormes recursos que el gobierno revolucionario ha tenido que destinar a la defensa han repercutido en una fuerte reducción en los gastos para el cuidado infantil, los hospitales, y la educación. Las mujeres necesitan esos servicios sociales hoy más que nunca.

La estrangulación económica de Nicaragua por Washington ha causado el cierre de fábricas por falta de materiales, aumentando el desempleo. La inflación sigue aumentando y siguen habiendo desabastecimientos.

El peso de esta carga recae con especial severidad sobre las mujeres, ya que decenas de

miles de ellas son el único sostén de sus familias. En el central azucarero Victoria de Julio, por ejemplo, la mayoría de las 500 mujeres trabajadoras no tienen marido o compañero permanente. Lo mismo ocurre en muchas otras fábricas.

En muchos casos, el esposo está sirviendo en el ejército o ha muerto en combate.

Y es también muy frecuente que la mujer tenga que criar sola a sus hijos porque el hombre que la dejó embarazada ha abandonado a la familia.

Muchas mujeres trabajadoras tienen embarazos que no fueron intencionales debido al muy inadecuado acceso a los anticonceptivos y a la falta de educación sexual. Las mujeres que quieren criar a sus hijos enfrentan el dilema de la falta de guarderías infantiles y la necesidad de mantener un empleo.

Las que deciden interrumpir un embarazo no tienen alternativas seguras debido a la ley antiaborto. Un aborto relativamente seguro —aunque ilegal— en una clínica privada cuesta el equivalente a por lo menos cinco meses de salario para la trabajadora promedio en las ciudades. Para una obrera agrícola o campesina es un gasto mucho más alto. Por lo tanto estas mujeres se ven forzadas a acudir a personas sin escrúpulos que inclusive pueden causarles la muerte.

Más muertes que en el pasado

Según una de las doctoras entrevistadas por *Barricada*, aunque la cifra de abortos es similar al pasado ahora más mujeres están muriendo debido a abortos mal hechos. Señaló que una de las causas ha sido la inflación generada por la guerra, lo cual hace que sea más difícil juntar el dinero para poder obtener un aborto más o menos seguro.

En el congreso de AMNLAE las delegadas informaron de las muertes por abortos ilegales en el campo y la ciudad y exigieron que se hiciera algo al respecto.

Como ha demostrado la experiencia de seis años de revolución, el hecho de que la mujer no tenga el derecho de controlar su propio cuerpo —y decidir si quiere tener hijos y cuándo— limita la capacidad de la mujer de determinar ella misma otros aspectos de su vida, desde sus relaciones personales hasta su educación o su empleo, o su participación política. Es por eso que el debate sobre el aborto llega a la médula de la cuestión más general de los derechos de la mujer en su conjunto.

Los argumentos a favor y en contra

El *Barricada* correspondiente al 25 de noviembre publicó una plana doble, con letra más grande de lo acostumbrado, con una entrevista a varios médicos sobre la cuestión del aborto. Los entrevistados tienen distintos puntos de vista sobre el tema y sobre los derechos de la mujer en general, lo cual dio una idea del tipo de debate que se irá desarrollando aquí cuando el tema empiece a discutirse más ampliamente.

Los que se opusieron en la entrevista a la legalización del aborto usaron burdas justificaciones para la ley vigente, y estaban en contra

de la inevitable confrontación política con los enemigos de la revolución nicaragüense.

Un ginecólogo que apoya al capitalista Partido Liberal Independiente dijo: "Yo no me opongo al aborto por razones morales. Pero estoy en desacuerdo por nuestra necesidad de población".

Otro ginecólogo dijo que favorecía la planificación familiar, pero expresó dudas sobre la legalización del aborto: "¿No estaríamos legalizando lo ilegalizable? Porque desde que el óvulo se une con el espermatozoide, hay vida".

Una doctora partidaria de la educación sexual y la planificación, que con anterioridad fue responsable del programa materno-infantil en el Ministerio de Salud, opinó que la ley debería ser modificada sin llegar a la legalización porque "se nos vendría el mundo encima. Nos van a acusar de comunistas".

Como respuesta a estas objeciones una pediatra dijo: "En Nicaragua hay un matriarcado de hecho. La figura masculina es esporádica en el hogar. ¿Y qué hace esa mujer cuando queda embarazada del cuarto o quinto hijo? Y se va a hacer un aborto. Muchas de ellas se mueren. Ahí quedan esos niños deambulando, desamparados, porque hoy día no hay quien los pueda atender. . . .

"Y así como estamos ahora", dijo, "[a esos niños] no se les defiende, se les condena al desamparo. Y como mujer, debo defender el derecho de la mujer de decidir por sí misma, el derecho también al aborto".

Una psicóloga y activista de AMNLAE estuvo en desacuerdo con los argumentos de población. "Históricamente", dijo, "se ha hecho una manipulación de la capacidad reproductiva de la mujer. Siempre se ha usado en este país ese argumento de la necesidad de poblarlo. ¿Cuál es el resultado? Hijos no deseados, niños abandonados, niños maltratados. . . . En este país sigue existiendo la irresponsabilidad paterna. Tener hijos debe ser una decisión consciente".

Otra doctora añadió: "Sí, ni siquiera hoy día ocurre que la mujer esté decidiendo tener un hijo. El hijo debería ser asumido por la pareja, pero no, hoy día el hombre no se ocupa ni se preocupa por sí va a tener un hijo o no. Y la mujer hoy no decide nada, muchas veces ni siquiera cuando se va a acostar con un hombre. Tengo pacientes con hasta 12 hijos y nunca en su vida han tenido orgasmo".

Otra doctora rechazó la idea de que una expansión de la educación sexual y el incremento de los medios anticonceptivos sean suficientes para resolver el problema: "La educación sexual es a largo plazo. Los métodos de planificación no alcanzan. Hay que dar una solución para el plazo inmediato, para que no se sigan muriendo. No hay ninguna otra alternativa a la legalización".

'Prejuicios reaccionarios'

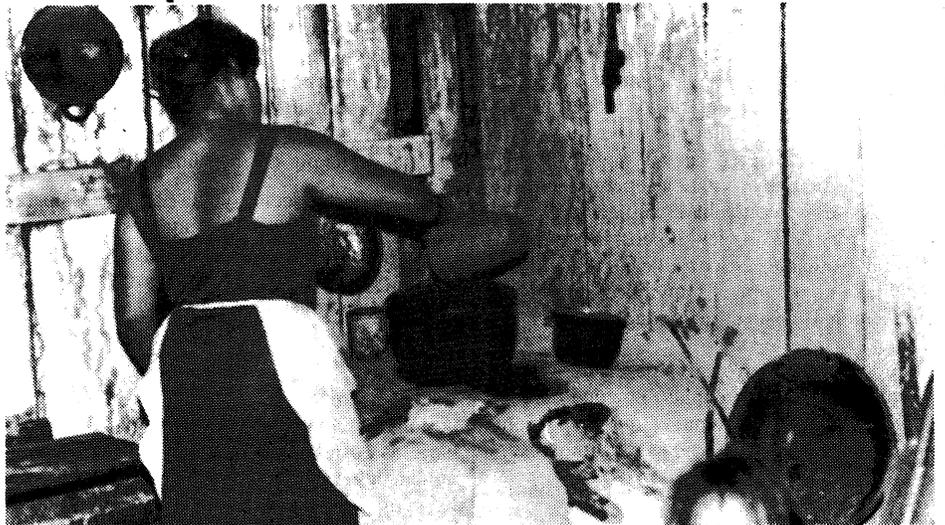
En la edición del 24 de noviembre, el columnista de *Barricada* Daniel Martínez tocó algunos aspectos de esta discusión. Señaló que la magnitud del problema es mucho mayor que el de los casos documentados en el hospital

Bertha Calderón solamente.

¿Qué ocurre —preguntó— con "las que no llegaron" al hospital? ¿Qué sucede con "las que no tienen el privilegio de poder pagar un médico privado y les hace un legrado clandestino que está supuesto a preservar una imagen ante una sociedad?"

"¿Y las mujeres que son reportadas como suicidas por ingerir un elevado número de pastillas, cuando en realidad están intentando abortar con pseudo-recetas transmitidas oralmente y que constituyen un atentado contra su salud? ¿Y las compañeras que viven en los centros rurales más alejados y que abortan quién sabe en qué condiciones y cuyo índice de mortalidad no conocemos?"

"Entonces, ¿por qué el aborto es un delito?" preguntó Martínez. "En otras palabras, ¿por qué es delito que una mujer, soltera o casada, que se encontró embarazada sin desearlo, está



Michael Bauman/Perspectiva Mundial

Aunque la mujer obtuvo grandes logros después de 1979, aún recaen sobre ella las responsabilidades domésticas.

forzosamente obligada a culminarlo y no tiene el derecho de detenerlo oportuna y científicamente, si esa es su voluntad consciente?"

"En mi opinión, me sacude que además de las razones socioeconómicas muchos de estos abortos se hacen por ocultar ante la sociedad una relación amorosa-sexual que se supone ilícita. ¿Y es que esta sociedad que estamos construyendo tiene intenciones de reclamarle a una compañera por la legitimidad de su vida sexual? Pues no. Y estos terribles abortos son respuestas a un prejuicio reaccionario que debería estar superándose en la nueva Nicaragua.

"La mejor manera de evitar este problema", dijo Martínez, "es por medio de las medidas anticonceptivas.

"Es verdad", continuó, "que durante dos décadas la contracepción fue un arma de la 'Alianza para el Progreso', una suerte de genocidio preventivo por parte del imperialismo contra nuestro pueblo. Por esta razón, los revolucionarios y sectores progresistas de nuestra América Latina somos bastante reacios a la cuestión de los anticonceptivos.

"Pero desde una situación cualitativamente distinta como es la revolución popular sandinista, las medidas preventivas deberían ser un

derecho gratuito dentro de la salud que gozara de un amplio respaldo institucional".

La jerarquía de la iglesia católica

En las primeras semanas del debate público, la jerarquía de la iglesia católica de Nicaragua no declaró abiertamente sus puntos de vista, pero son bien conocidos. La jerarquía se opone fuertemente al derecho al aborto y siempre ha tratado de mantener la opresión de las mujeres nicaragüenses, manipulando su dependencia social y económica para tratar de usarlas como un arma más contra la revolución.

Encabezada por Miguel Obando y Bravo, que recientemente fue ascendido a cardenal por el Vaticano, la jerarquía de la iglesia es una de las principales fuerzas que organizan la contrarrevolución dentro de Nicaragua. Actualmente sus esfuerzos se enfocan en una ofensiva ideológica cuyo objetivo es erosionar

el apoyo al gobierno revolucionario y al FSLN entre el pueblo trabajador. En este debate, la cuestión de los derechos de la mujer juega un papel considerable.

Imitando la propaganda de los mercenarios dirigidos por Estados Unidos en el exterior del país, uno de los temas en el arsenal ideológico de la iglesia es la mentira de que los sandinistas están destruyendo la familia en Nicaragua. A esto han sumado un llamado a las mujeres nicaragüenses instándolas a que se opongan a la conscripción militar de sus hijos, organizando inclusive manifestaciones contra el servicio militar por madres de jóvenes en edad militar.

La legalización del aborto sería un fuerte golpe a la contrarrevolución. No sólo salvaría vidas, sino que además fortalecería la confianza de las mujeres nicaragüenses en sí mismas y en la revolución. También sería un golpe contra la reaccionaria campaña internacional del Vaticano en contra de este derecho fundamental de la mujer.

Es por eso que el debate sobre el derecho al aborto es tan importante y tiene implicaciones no sólo para la revolución nicaragüense en su conjunto, sino que se extiende más allá de las fronteras de ese país. □

‘¿Han pensado en lo que es ser mujer?’

Una página en el debate en Nicaragua sobre la legalización del aborto

Por Sofía Montenegro

[A continuación publicamos un artículo que apareció en el número del 26 de noviembre del periódico nicaragüense *Barricada*, del Frente Sandinista de Liberación Nacional. El artículo, titulado “Pregunta a los enemigos del aborto legal: ¿Han pensado qué cosa es ser mujer?”, fue publicado como parte del debate en Nicaragua sobre la legalización del aborto (ver artículo en la página XX.)

* * *

¿Alguna vez se ha puesto a pensar qué cosa es ser “mujer”? Yo a veces lo hago y tengo que confesar que no me gusta mucho, pero ni modo, como dicen, hay que hacerle “huevo”. Porque es difícil aceptar que una es un ciudadano de segunda categoría y de segunda clase. Porque desde que una nace le cuelgan un rosario de “noes” porque una es mujercita: no saltés, no trepés los árboles, no corrás, no te sentés mal, no hablés en voz alta, no digás malas palabras, no te juntés con niños, no comás como animal, no alcés la voz, no salgás a la calle.

Todo esto es prerrogativa de los hermanitos —yo todavía no me explico por qué derecho “divino”—, pero el asunto es que a una siempre le contestan que “eso no es para mujeres”.

Lo que es para una son unos trabajos aburridos y tediosos que los venden como naturales y enaltecidos: niña jampaeá, barré, cociná, planchá, lavá y jugá con tus muñecas aquí en la casa. Y así se lo dicen a una, con ese tonito de orden. Y cuando una tiene la desgracia de preguntar en voz alta a la mamá el por qué, la respuesta es invariable y además extraña y anonadante: “Porque vos sos mujer”.

A mí siempre me pareció enigmática la respuesta. Me parecía que encerraba una estela completa de jeroglíficos egipcios que me fascinaban precisamente porque no los entendía. Y no tenía Piedra Roseta.

Por ahí, cuando una llega como a los 15, se percibe que todos en la casa, especialmente la mamá, se pone como sospechosa de todo lo que una hace: ¿a dónde vés? ¿de dónde venís? ¿con quién andás? ¿qué haces? Y una se siente vigilada y acusada de no sabe qué cosas no explicitadas, pero no menos sobrentendidas. Pero una no tiene ganas de preguntar nada, porque sabe que va a desatar una tormenta.

Lo cierto es que una siente como que le están tendiendo un cerco invisible, especialmente porque le empezaron a gustar los muchachos. Entonces, hasta los hermanos empiezan a predicar una versión nueva de la antigua letanía de “noes”, con el resultado de que las prohibiciones quedan bien claras, pero las explicaciones no. Y una se queda entre medioconvencida de sus razones y atemorizada, pero

no menos deseosa de explorar las prohibiciones.

Y a veces, la familia, cuando ve que la cosa se pone color de hormiga y el “jalacateo” va en serio, recurren a la autoridad y las amenazas y en última instancia, le corren al novel Romeo. Te vas dando cuenta que, además, el novel Romeo tampoco es tan tal: va camino a ser un Don Juan como tus hermanos, porque a ellos nadie les dice nada, pueden salir a la calle cuando quieren y regresar o no regresar.

Y la mamá —que según su ley todos son “iguales”— protesta, pero el papá dice entre condescendiente y cómplice: “Ahí dejálos, mujer, que para eso son hombres”.

De manera que una se va dando cuenta que le aplican la ley del embudo: ellos por el hoyo grande, a una por el pequeño.

Ellos pueden decidir y una no: permiso para ir al cine, permiso para ir a una fiesta, permiso para visitar a una amiga, permiso para tener novio, permiso para estudiar, permiso para ir a los cortes, permiso para ser miliciana, permiso para ser de la juventud, permiso para casarme... en fin, permiso para vivir.

De manera que una se las va arreglando “sin permiso”. Obviamente uno pide permiso sólo para las cosas pronunciables. Con las impronunciables una se va por la libre y, a lo sumo, le cuenta o le pregunta a las amigas que andan en el mismo “rollo”. Aquello es una procesión de ciegas jaladas por una tuerta.

Hasta que ¡Zas! una mete la pata, por no decir que una se metió en la cama con alguien; y una se siente mejor, se siente que le andaban mintiendo, que le estaban “dando vuelta” en las casa, que se estaba perdiendo de una cosa preciosa y que al barroso y novel Romeo una lo empieza a ver como un Adonis.

Ahora los permisos hay que pedírselos a él, pero como es por el gusto de una, pues que me entierren parada. Y bueno, ya se pone una como la mamá: él puede llegar cuando quiere, desaparecer cuando le da la gana, no “reportarse” porque anda en “cosas de hombre”: el trabajo, que la milicia, que el CDS [Comité de Defensa Sandinista], en cosas importantes que una tiene que tener la paciencia de esperar y no pedir explicaciones, porque si no, va a arder Troya, y a fin de cuenta ¿quién es una para preguntar?

Un día de tantos no llega la regla y comienza el soque. “Y ahora ¿qué vamos a hacer?” pregunta una en plural, verdad, y sorpresa de sorpresas, el Adonis se pone feo: evasivo y furioso. “¿Cómo me has hecho esto a mí? Yo pensé que estabas tomando algo”. Y una tartamudea que no, que no sabía muy bien, que andabas con el “ritmo” pero parece que no te salie-

ron las cuentas, y que no tomas pastillas porque dan cáncer y no te ponés el DIU porque eso es para “casadas” y además sólo lo han hecho una vez a la semana, y tu amiga la vecina que tiene dos niños dice que lo mejor es lavarse con vinagre y que no pasa nada.

Y mejor no lo decís en tu casa, porque tu madre te va a montar una letanía del tamaño de una pirámide y aparte de eso te va a decir que sos una estúpida, y que a vos —que adorás al Adonis— querés tener el niño, pero el sueldo tuyo solita no ajusta: y una ve un mundo de pachas, Gerber y latas de leche Nido y pañales que no sabés de donde vas a sacar, a menos que tus hermanitos chiquitos quieran compartir la suya y eso va a ser encima del cadáver de tu mamá. Adonis se da por ofendido y está más aterrorizado que vos, porque lo que no te ha dicho es que tiene otra compa embarazada y no te lo va a decir, porque no quiere que llueva sobre mojado, y entonces sale en guinda... .

Y ahora, el único plural que queda es el tuyo y el de tu barriga. Y como si estuvieras con una Margarita ya ni siquiera te preguntás si te quiere o no te quiere, sino que lo-tengo-no-lo-tengo, lo-tengo-no-lo-tengo. Vas al consejo de las amigas: unas te venden las virtudes y la excel-situd de la maternidad y otras más realistas te dicen: es bonito pero es un “rollo”.

Nunca falta una que te diga: estás muy joven y te pasa un papelito con una dirección. U otra que te diga: es pecado si lo hacés, ahora aguantate. Hasta una tercera que te recita la última encíclica, o como se llame, *del Papa sobre el aborto*. Lo cierto es que vos te vas sintiendo más chiquita, encogida, temblorosa y aterrorizada.

A vos que nunca te permitieron tomar decisiones, ahora tenés que hacerlas, y gruesas: al Adonis que se vaya al carajo —con todo y tu corazoncito— y la criatura... todavía no lo decidís.

Y así pasan los días y las semanas hasta que decidís y no tenés un quinto: la broma cuesta 40 mil pesos y vos sólo ganás 8 mil. Cuando ajustés los reales si no gastás un centavo de tu sueldo ¡habrán pasado cinco meses!

Y vos sabés que en el banco no prestan para eso y en los hospitales no lo hacen, porque ya fuiste a preguntar y hasta te regañaron, y te pidieron una constancia —otro “permiso”— de algún médico para que sea “terapéutico” y vas de testaruda donde un médico que conocés y te dice otra letanía y además te asegura que “ya es hora de que usted tenga un hijo”.

Nadie te da permiso para no tenerlo. ¡Y te lo agarrás a la desesperada y por asalto y fuiste donde un chapucero que más que médico es brujo, y te hizo una masacre, y entre el dolor, la sangre y la vergüenza y la humillación, te das cuenta que para lo único que tenés permiso... es para morirte! □

Habla el líder sindical Héctor Recinos

Texto de discurso ante congreso de FENASTRAS en San Salvador

Por Héctor Bernabé Recinos

Los trabajadores salvadoreños enfrentan el período más crítico vivido en la historia contemporánea del país. Y si antes fue tan difícil subsistir, procurar alimentación, vestido, educación y salud familiar, es hoy una labor casi imposible.

Según cifras oficiales, los precios al consumidor aumentaron casi un 15 por ciento cada año desde 1978, mientras que desde ese mismo año hasta 1983 el colón perdió la mitad de su valor. El empleo se redujo drásticamente hasta llegar a niveles extremos y los salarios permanecieron estáticos desde 1980.

En definitiva, las condiciones de vida de la población trabajadora no mejoraron ni en 1979 ni en 1980, ni tampoco con el actual gobierno demócratacristiano. Ni siquiera las reformas decretadas en 1980 consiguieron modificar las condiciones estructurales de la población trabajadora.

Desde 1979 estuvieron en vigor no menos de tres planes económicos sin que las medidas principales tuvieran diferencias de fondo entre una u otra. Todos tuvieron por característica principal descargar la crisis sobre la población trabajadora y destinar el monto más importante de los recursos estatales hacia la guerra.

Hoy las condiciones de vida de los trabajadores son precarias: los salarios ya no son suficientes para satisfacer las necesidades más elementales y un número cada vez mayor de salvadoreños es forzado a buscar cualquier fuente de ingresos para satisfacer la falta de empleos.

A las tradicionales condiciones de vida se suman hoy las derivadas de la política económica que protege al gran capital y sostiene la guerra.

Desde 1979 han muerto más de 50 mil salvadoreños y más de tres mil desaparecieron; la mayoría de ellos nacieron entre los obreros, los campesinos, los empleados, los pequeños y medianos propietarios.

No es posible seguir hipotecando el futuro de la patria, el de la mayoría de la población, en la búsqueda de una victoria militar, que sólo la consideran una posibilidad real una minoría y el gobierno de Estados Unidos.

Una estructura económico-social injusta

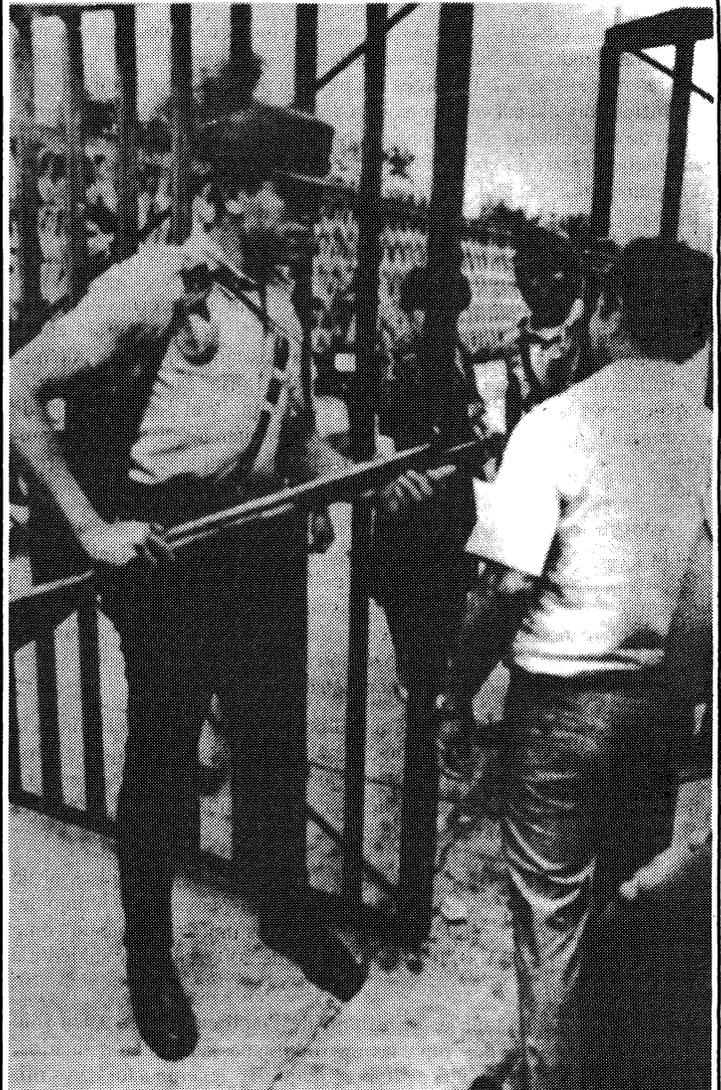
La característica tradicional más importante de la economía salvadoreña ha sido la alta concentración de la riqueza en pocas manos. De todas las empresas que existían en el país en 1978, menos del uno por ciento se apropiaba de más de la mitad del excedente nacional.

La distribución del ingreso nacional es extremadamente injusta: en 1979 un gran capitalista superaba en casi 7 mil veces el ingreso promedio de un trabajador. Existen en nuestro país 53 personas que declaran un capital superior a los 10 millones de colones. Si se establecen las agrupaciones familiares que existen entre ellos resulta que unas 110 familias controlan y dominan cerca de 2 mil empresas y sociedades anónimas no agrícolas. El poder de este grupo llega incluso hasta la mediana y pequeña empresa, como lo demuestra el hecho de que más de la tercera parte de las sociedades anónimas con capital menor de los 50 mil colones están bajo su control.

La realidad de la concentración económica, lejos de modificarse, ha tendido a acentuarse pronunciadamente. Las reformas establecidas en 1980 no rompieron con ese aspecto característico de nuestra sociedad.

Las reformas representaron solamente una especie de rasguño a la concentración de la riqueza nacional en unas pocas manos; la industria, el comercio y la exportación, incluso la producción agropecuaria, continúan concentradas en las manos de 110 familias.

La propiedad oligárquica en nuestro país se origina en los años 1981 y 1982 del siglo pasado, cuando las tierras de los indígenas pasaron por la fuerza a manos de las familias adineradas que las convirtieron en haciendas cafetaleras. Los recursos e instrumentos del estado dirigido también por miembros de las familias cafetaleras se orientaron a satisfacer



Policía monta guardia a la entrada del hospital durante la huelga de trabajadores hospitalarios en junio de 1985 la cual fue interrumpida por el ejército.

las necesidades planteadas por la producción y exportación del café. Así la construcción de puertos, carreteras y vías férreas surgió como consecuencia de las necesidades de transporte y exportación del café.

El Salvador se convirtió en uno de los países importantes en la producción de café, pero las condiciones de vida de la mayoría de la población y la vida nacional fueron subordinadas a las necesidades del café.

Estas características estructurales atrofiaron las posibilidades de desarrollo nacional; hasta las condiciones mínimas necesarias para propiciar la actividad industrial fueron abortadas por los intereses cafetaleros.

El desarrollo industrial exige una reforma agraria, aumentos salariales, seguridad social. Por esto, el estado subordinado a los intereses cafetaleros solamente lo favoreció de una manera secundaria, apoyando la integración centroamericana y decretando leyes con exenciones impositivas. Pero la raíz del problema nacional —la alta concentración de la propiedad en pocas manos— nunca fue atacado. Hoy, tampoco es abordado con seriedad, sólo es objeto de declaraciones y discursos demagógicos.

La concentración oligárquica de la propiedad generó en nuestro país una obligada migración del campo a la ciudad. Los campesinos fueron obligados a emigrar a las ciudades en busca de resolver su problema de empleo parcial (unos tres o cuatro meses al año), pero los bajísimos salarios de la ciudad, una pobre asistencia social, los altos índices de analfabetismo, de desnutrición, etcétera, generaron una mayoría de la población sumida en la miseria, y a nivel de la nación en su conjunto se ahondó la dependencia externa.

Aunque las estadísticas oficiales registran crecimientos de la economía, las condiciones de vida de la población siguen siendo iguales o peores que antes. Este hecho es reconocido por el propio Ministerio de Planificación, el cual en su memoria de labores de 1984 afirma: "el proceso de crecimiento generó una insostenible dependencia y vulnerabilidad del exterior, un proceso de concentración de los bienes de producción, una falta de autonomía del estado, una falta de capacidad para satisfacer las necesidades básicas de amplios sectores de la población".

Se agrava la situación económico-social

Antes de 1979, las condiciones en que vivía la mayoría del pueblo salvadoreño eran difíciles, pero actualmente se han convertido en un verdadero drama. La política estatal, mientras tanto, no emprende ninguna medida que indique posibilidades de mejoría. Sus esfuerzos principales están dirigidos a la guerra de exterminio y al pago de la deuda externa; el resto de fondos y esfuerzos se orientan a satisfacer los grandes intereses privados y los proyectos político-militares norteamericanos.

A los problemas de los trabajadores se suman hoy las consecuencias de la guerra y de la política estatal. Según un estudio de la Universidad Centroamericana (UCA), hay más de 400 mil salvadoreños que se encuentran en condición de desplazados internos, de los cuales más de la mitad son menores de 16 años y cerca del 60 por ciento son analfabetos. A esa cifra hay que añadir medio millón de refugiados en México y Centroamérica y otro medio millón en Estados Unidos.

Las cifras anteriores reflejan que el principal problema del país es la situación de guerra que, combinada con una política estatal que no busca su fin sino más bien es un instrumento de la voluntad norteamericana de prolongar el conflicto buscando una victoria militar, ha agravado las condiciones de vida de los trabajadores.

Actualmente el nivel de vida de la población trabajadora es el de 1962. Por sexto año consecutivo el producto real per cápita se redujo llegando a un poco más de los 500 colones. Los precios, tomando como base el año 1978 = 100, llegaron a cerca de 200 en 1983 y subieron a casi 240 en 1984.

Mientras tanto, según el Ministerio de Planificación, en 1984 sólo una tercera parte de las empresas metropolitanas aumentaron salarios. La tasa de desempleo ronda el 40 por ciento. De acuerdo a los datos oficiales hubo un crecimiento del Producto Interno Bruto en 1984 del orden del 1.5 por ciento que representó una mejoría sólo para el sector más adinerado de la nación.

La política gubernamental

El actual gobierno demócratacristiano no modificó las políticas económicas de las administraciones anteriores. Por el contrario, hoy están *más acentuados los esfuerzos económicos* dirigidos a la guerra y la descarga de la crisis en la población trabajadora. Los desequilibrios estructurales como la concentración oligárquica de la riqueza, la dependencia en uno o dos productos de exportación, el subempleo, la dependencia externa se han profundizado coyunturalmente con la ejecución de un plan económico de guerra contrainsurgente.

El actual gobierno sostiene como principal esfuerzo de cambio la reforma agraria, que debería afectar apenas el 30 por ciento de las tierras cultivadas del país y que beneficiaría a uno de cada cinco campesinos salvadoreños.

Sin embargo, la reforma agraria fue abortada al anularse su principal etapa: la Fase I que debería afectar las propiedades de entre 100 y 500 hectáreas. Los terratenientes pusieron el límite máximo en 250 hectá-

reas en la nueva Constitución Política y consiguieron un plazo grande para vender o traspasar el excedente.

Por otro lado, la conducción de la reforma agraria fue hasta la fecha tan desacertada que hasta los mismos estudios oficiales tuvieron que reconocerlo. Citemos al Ministerio de Planificación: "Los bajos precios pagados por los productos de exportación . . . la tardanza en los pagos y liquidaciones . . . los incrementos en los costos de producción han sido factores negativos para el buen funcionamiento de las cooperativas de la Fase II. Estos factores han puesto en mora a muchas cooperativas, poniéndolas en peligro y todo el proceso de reforma agraria".

En el primer año de funcionamiento de la reforma agraria, más de la mitad de las cooperativas que contaron con créditos cayeron en mora, en el segundo año el número aumentó. Durante el año agrícola 82-83 de las aproximadamente 300 cooperativas de la Fase I, la cuarta parte no tuvo financiamiento por insolvencia o abandono.

La reforma agraria ha sido fundamentalmente una medida para intensificar el control y la represión en el campo, una manera de organizar políticamente la guerra de contrainsurgencia en el área rural tal como los Estados Unidos la practicaron en Vietnam.

La reforma bancaria no significó cambios radicales. El único cambio de consideración fue poner en manos estatales la definición y ejecución de las políticas financieras. Ni siquiera la estructura del crédito tuvo reorientaciones fundamentales, éste continúa dirigido principalmente hacia la inversión privada.

No es por casualidad que las cooperativas del sector reformado demanden con insistencia una atención estatal preferente. La reforma al comercio exterior, por su parte, significó en la práctica únicamente la posibilidad de que el estado captara todas las divisas provenientes de las exportaciones tradicionales.

Por otro lado la gestión económica de la demócratacristiana, en su primer año de ejecución, no mostró indicios que apunten a una reactivación económica global. Por el contrario, su objetivo principal es el fortalecimiento del esfuerzo de guerra, dejando al sector privado el intento de reactivación, para lo cual mantiene un sistema impositivo injusto gravando los ingresos de la población trabajadora.

Durante el mes de mayo de 1985, solamente para subsidiar un aumento del precio interno del café, el gobierno otorgó 80 millones de colones, lo cual representa más de cuatro veces lo concedido a la pequeña y mediana empresa y al sector reformado, así mismo se le concedió un crédito hipotecario de más de 100 millones de colones a la Cooperativa Algodonera, lo cual representa casi 5 veces lo concedido a los sectores pequeños y medianos.

Luego tuvieron lugar nuevas medidas cambiarias que significaron una devaluación de la moneda que repercutió directamente en los ingresos de los trabajadores.

El gobierno salvadoreño ha propiciado un aumento en los impuestos de timbres fiscales que los eleva en un 5 por ciento.

Refiriéndose a los impuestos del timbre, el Ministerio de Planificación afirma: "Esta medida ha significado mayor presión sobre las personas de escasos recursos, o sea la mayoría de la población". Más aún, el pasado mes de agosto el gobierno decretó otro aumento al mismo impuesto.

Los ingresos del estado se destinan al rubro de la defensa y al pago de la deuda externa. En el presupuesto de 1985, los gastos de defensa absorbían un 45 por ciento de los gastos totales mientras que los gastos de inversión en el mismo presupuesto se redujeron en más del 10 por ciento.

Para cubrir el déficit fiscal el gobierno continuó endeudándose y principalmente para sostener el esfuerzo de guerra. Un estudio patrocinado por el Congreso norteamericano reveló que en 1984, 3 de cada 4 dólares de la asistencia norteamericana a El Salvador se destinaba directa e indirectamente al aspecto militar.

La violación de los derechos humanos

En El Salvador entre 1979 y 1983 unos 5 mil sindicalistas fueron víctimas de ejecuciones extrajudiciales. Muchos más fueron arrestados, torturados o detenidos sin juicio.

El gobierno salvadoreño en todos los sentidos ha sido responsable de violaciones masivas a los derechos humanos desde 1979, incluyendo miles de "desaparecidos", ejecuciones extrajudiciales, arrestos arbitrarios, detenciones prolongadas sin juicio y tortura sistemática.

En los últimos años no se tiene noticia de un gobierno que tenga un récord tan malo sobre el respeto a los derechos humanos en este hemisferio. No sin razón ha sido condenado el gobierno salvadoreño 5 veces consecutivas en las Naciones Unidas como país violador de los derechos humanos.

Con la elección de José Napoléon Duarte se pensó que la situación político social de los trabajadores mejoraría. La embajada norteamericana en San Salvador, no se cansa de repetir que "el gobierno no utiliza la represión contra el movimiento laboral del país". Sin embargo, la represión es continua pasando del terror indiscriminado al terror selectivo.

Solamente en el lapso del 1 de enero al 12 de septiembre de 1985, se han registrado 41 casos de violación de los derechos humanos de los trabajadores salvadoreños. Esta cifra no representa el número total de casos, que puede ser mucho mayor, pero es representativa de lo que sucede con el movimiento laboral.

Los sindicatos salvadoreños han venido recuperándose del terror y represión desatada contra ellos a principios de los 80, y hoy reafirman su derecho a organizarse libremente, a negociar colectivamente sus contratos de trabajo, participar activamente en la vida política nacional y en los asuntos económicos del país.

Este esfuerzo vigoroso tiene lugar en el contexto de una guerra contrasubversiva desatada por los Estados Unidos y bajo la amenaza del terror gubernamental, legal o ilegal, según sean los cuerpos de seguridad uniformados o vestidos de civil los que repriman a los trabajadores.

El Presidente Duarte ante esto se ha decidido por el viejo recurso de vincular el movimiento sindical con los guerrilleros intentando justificar su política antilaboral en particular y antipopular en general.

En su mensaje a la nación el pasado mayo, dijo que los sindicatos habían sido "infiltrados por los subversivos". Poco después, como lógica consecuencia de esta temeraria afirmación, ordenó el asalto al Hospital del Seguro Social en donde varios sindicalistas fueron capturados.

Sin embargo, la respuesta del movimiento laboral ha sido más organización, más decisión en sus luchas reivindicativas lo que le ha ganado apoyo popular. Están las marchas recientes en San Salvador para atestiguar este hecho.

Sin embargo, el derecho a organizarse libremente le ha costado vidas valiosas al movimiento sindical. Actualmente, por razones de conveniencia, la persecución contra los sindicalistas salvadoreños es más selectiva, apuntando contra líderes destacados y contra cientos de líderes que vuelven a resurgir después de un período de inactividad forzada.

Por lo menos la mitad de los asesinatos y las detenciones durante el año pasado y la primera mitad del presente, de sindicalistas, estuvieron dirigidos contra destacados dirigentes obreros.

Los tribunales militares juzgan los 'crímenes contra la paz y el estado'

Los sindicalistas de los sindicatos críticos a la democraciacrística gobernante, son perseguidos y vigilados constantemente. Se ven obligados a dormir en una casa hoy y en otra al día siguiente. La persecución policial los ha separado de sus familias.

Los asesinatos periódicos mantienen un ritmo de uno mensual. Se sigue también, el procedimiento de ablandar al dirigente obrero o a los miembros de los sindicatos por una vía ya conocida: captura-tortura-"confesión"-traslado a la cárcel de Mariona. Declaraciones de muchos obreros detenidos revelan el salvajismo de las torturas de que han sido víctimas.

En el aspecto jurídico legal los derechos democráticos de los trabajadores han sido suspendidos casi totalmente durante muchos años bajo una serie de estados de sitio decretados por el gobierno. Se han establecido decretos que prácticamente anulan estos derechos, por ejemplo, el último de ellos el decreto 50 publicado en febrero pasado le permite a los tribunales militares tener jurisdicción sobre "crímenes contra la existencia y organización del estado o contra la paz pública".

Los sospechosos pueden ser arrestados y mantenidos incomunicados durante 15 días o más, período durante el cual las fuerzas de seguridad están autorizadas a extraerle la "confesión" extrajudicial.

Cualquier sindicalista puede ser condenado a cinco años de cárcel en

el mejor de los casos, cuando no sea asesinado, por una acusación de "actividad subversiva". Cualquier protesta pacífica es calificada como terrorismo.

Los compañeros que reclamen la libertad de un obrero detenido son fácilmente víctimas de la captura y la tortura cuando no el asesinato. Es decir, con estos decretos arbitrarios virtualmente cualquier persona puede ser arrestada en El Salvador bajo la acusación de "actividad subversiva".

Las federaciones más golpeadas recientemente son la FENASTRAS, la FUSS y la FESTIAVTCES.

Se necesita la solidaridad sindical internacional

Consideramos que las organizaciones sindicales de todo el mundo pueden hacer mucho en el sentido de presionar por el respeto de los derechos laborales en El Salvador. Esto ya se ha demostrado con la liberación de sindicalistas por la presión internacional. Un llamado a luchar porque se anule en El Salvador el decreto que considera criminal toda actividad sindical, respeto para las garantías constitucionales de los trabajadores del campo y la ciudad.

La intervención política y militar del gobierno de los Estados Unidos en El Salvador ha acentuado hasta un nivel inaguantable la grave crisis económica y social que el pueblo salvadoreño viene soportando desde



Marcha de trabajadores de la comunicación en noviembre de 1985, exige el retiro de los militares de las instalaciones de comunicaciones y demandas salariales.

los inicios de la década del setenta. Una situación política en la cual el pueblo se ve amenazado no sólo de más destrucción y muerte, sino de más miseria, hambre, analfabetismo, ausencia de atención médica, falta de vivienda, etcétera.

La guerra patrocinada por la administración Reagan desatada contra nuestro pueblo en los últimos 5 años, no sólo ha aumentado su penuria y sufrimiento, sino que le ha permitido apreciar en toda su crudeza la falta de voluntad y entreguismo de los diferentes gobiernos, que con cambios de matices, se han alternado en la administración estatal para ejecutar las órdenes de la Casa Blanca en nuestra nación, sumiendo cada vez más al pueblo en la degradación material y moral.

Esta situación social y política grave para las mayorías trabajadoras no ha encontrado ni un gramo de mejoría con el gobierno actual de José Napoléon Duarte. Ni podrá encontrarla.

El actual gobierno demócratacristiano no es representativo de la voluntad popular. Representa únicamente la voluntad intervencionista de la administración de Ronald Reagan y de los sectores nacionales acaudalados.

Hoy gobiernan los que se han destacado por su docilidad, los que mejor saben poner la zancadilla, los que mienten y calumnian al pueblo, los que halagan.

Sigue en la página 23

Sudáfrica agrede a países vecinos

Pretoria asesina exiliados en Lesotho, invade Angola y Swazilandia

Por George Kaplan

El régimen racista de Sudáfrica está incrementando las masacres, los ataques, y las amenazas contra los países africanos fronterizos.

El 20 de diciembre, comandos sudafricanos invadieron Maseru, la capital de Lesotho, asesinando a seis exiliados sudafricanos y a otros tres ciudadanos de ese país.

Según los testigos citados en la edición del 21 de diciembre del *Washington Post*, diez comandos "irrumplieron en una casa donde siete refugiados negros estaban celebrando la fiesta de navidad, asesinando a cuatro mujeres y tres



Tropas sudafricanas patrullan la frontera.

hombres con pistolas automáticas de 9 mm provistas con silenciadores.

"Desde allí, y de acuerdo con la policía de Lesotho, los comandos se trasladaron a un apartamento localizado a una milla de distancia, donde asesinaron a un refugiado mestizo sudafricano, Joe Quinn, y a su esposa de raza blanca, Jaquelina".

El 29 de diciembre, los seis refugiados fueron enterrados con los honores que reciben los mártires del Congreso Nacional Africano (ANC), la organización que dirige la lucha contra el apartheid en Sudáfrica. Tanto personal diplomático de Estados Unidos como de otros países asistieron a la ceremonia.

"Gran Bretaña y [Estados Unidos de] América son responsables por esto", dijo Henry Fazzie, representante del Frente Democrático Unido (UDF), la coalición de organizaciones que se opone al apartheid. Sus comentarios se referían al continuo apoyo de los gobiernos de

estos dos países al régimen racista.

En 1982, tropas sudafricanas masacraron a 42 personas en Maseru alegando que eran guerrilleros del ANC.

El gobierno de Lesotho asegura que respeta el derecho de asilo político de quienes luchan contra el apartheid, a la vez que no permite actividades guerrilleras en su territorio.

Una política de agresión a otros países

Swazilandia, un país de 600 mil habitantes rodeado en su mayor parte por Sudáfrica, se convirtió en otro blanco de la agresión del régimen del apartheid.

Los pobladores describieron la entrada en Swazilandia de tropas fronterizas sudafricanas el 24 y 25 de diciembre, explicando que la patrulla amenazó con atacarlos si respaldaban a los guerrilleros antirracistas.

El 2 de diciembre tropas de Sudáfrica lanzaron la tercera invasión de Angola desde el pasado abril. En aquella ocasión, el régimen racista anunció su retirada del sur de ese país tras una ocupación de cinco meses.

Angola limita al sur con Namibia, un país ocupado y gobernado por Sudáfrica como una colonia suya. El régimen del apartheid justifica sus ataques contra Angola alegando que ésta ayuda a los guerrilleros que luchan por la libertad de Namibia.

Unos 4 mil efectivos sudafricanos, apoyados por vehículos blindados y helicópteros, participaron en la invasión. Su objetivo es impulsar a las bandas terroristas de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

UNITA está armada y financiada por el régimen del apartheid e intenta derrocar al gobierno de Angola, acepta el dominio de Sudáfrica en la región y se opone a la lucha contra el apartheid.

Sudáfrica teme el ejemplo de sus vecinos

El 20 de diciembre, el Consejo de Seguridad del Estado sudafricano amenazó con escalar la agresión militar contra los países vecinos. Advirtió que "todos los pueblos del sur de África pagarán un elevado precio" si respaldan la lucha del ANC contra el régimen del apartheid.

La amenaza esta dirigida específicamente contra Zimbabwe, Botswana, Mozambique, Zambia, Lesotho y Swazilandia. Su excusa es que "elementos terroristas" operan desde estos países.

Pero estas naciones no son bases militares para los ataques contra Sudáfrica. La verdadera cuestión es su oposición al apartheid y su respaldo a la imposición de sanciones económicas contra Sudáfrica.

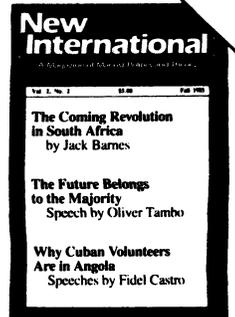
Las autoridades racistas temen el peligroso ejemplo de los países vecinos, donde la ocupación colonial y los gobiernos minoritarios

blancos son cosa del pasado.

El régimen del apartheid se siente envalentonado en su política exterior de terrorismo contra Angola gracias al apoyo que le brindan el Presidente Reagan y distintos políticos del Congreso de Estados Unidos, tanto del Partido Demócrata como del Republicano. □

**Inestimable
para los que
luchan
contra
el
apartheid**

**Solo
en inglés**



New International
Una revista de teoría y política marxistas

Cuatro ensayos sobre la dinámica de la revolución en Sudáfrica:

- **La futura revolución en Sudáfrica***
Por Jack Barnes, Secretario Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores de Estados Unidos
- **El futuro pertenece a la mayoría**
Por Oliver Tambo, Presidente del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica
- **Los voluntarios internacionalistas cubanos en Angola**
Por Fidel Castro, Presidente de Cuba
- **Sudáfrica: una década de luchas**
Por Ernest Harsch, Subdirector de la revista *Intercontinental Press*.

— Además, la **Carta de la Libertad**, el programa del pueblo de Sudáfrica para una revolución nacional y democrática.

US\$5 por ejemplar. 198 páginas
Envía cheque, giro postal o money order
a nombre de:

New International
14 Charles Lane

New York, N.Y. 10014

*Próximamente en español en *Perspectiva Mundial*.

... Recinos

Viene de la página 21

Las mayorías trabajadoras no se enteran de qué nuevas leyes se preparan, qué nuevas acciones contra ellas se deciden, qué nuevos impuestos van a implementarse. Lo único de que el pueblo se da cuenta es de las peleas entre Duarte y los otros sectores que comparten los favores de la embajada norteamericana.

La guerra, la descomposición social, la carencia de esperanzas es el producto de un esquema de gobierno que excluye de la participación política concreta al pueblo generador de las riquezas, y que ha entregado la soberanía del país.

Esta situación social crítica para las mayorías trabajadoras sólo podrá resolverla un gobierno verdaderamente representativo de sus intereses y reivindicaciones que sea capaz, por esta misma razón, de sacar del atolladero a la sociedad en su conjunto.

'Por un gobierno representativo de amplia participación'

Sólo un gobierno que no esté maniatado por lo que pueda gustar o desagradar a los Estados Unidos y a la oligarquía, que sea capaz de entregar sus energías a resolver la crisis nacional y no a resolver las interminables pugnas con otros sectores económicamente poderosos y a reprimir al pueblo podrá cumplir esta tarea.

La formación de tal gobierno sólo será posible sobre la base de la unidad más amplia de todos los sectores sociales de EL Salvador: obreros, campesinos, estudiantes, profesionales, comerciantes, empresarios honestos, etcétera, los cuales son golpeados de una u otra forma por la crisis.

Solamente un gobierno de amplia unidad y respaldo popular, un gobierno de consenso nacional tendrá la fuerza y la voluntad de resolver el problema central y clave de la sociedad salvadoreña hoy: el logro de la paz mediante una solución política justa que le permita abocarse posteriormente a las tareas de la reconstrucción económica, política, social y moral de nuestra patria.

La FENASTRAS considera que sólo un gobierno democrático y popular constituye una alternativa real al actual gobierno de la democracia-cristiana.

Nuestra federación considera de importancia fundamental la unidad

patriótica de todas las fuerzas interesadas en establecer un gobierno representativo de amplia participación popular que garantice la independencia nacional, el respeto a la soberanía y autodeterminación, que dé pasos firmes en la implementación de las transformaciones que satisfagan las necesidades de nuestro pueblo.

Una continuación y profundización del diálogo nacional iniciado en la Palma y Ayagualo es necesario para reactivar los debates que se han iniciado en diferentes sectores de la vida nacional en torno a la paz y el fin de la guerra.

Es necesario y vital que los acuerdos de La Palma y Ayagualo se respeten y se implementen firmemente ya que constituyen una iniciativa que trajo esperanzas a nuestro pueblo porque señaló la única vía posible para resolver la crisis del país.

El pueblo salvadoreño en fábricas, cooperativas campesinas, universidades, se ha expresado claramente en favor de la continuidad del proceso de diálogo, de la realización de conversaciones serias y honradas que tengan alcances concretos en favor de la paz.

FENASTRAS convoca a un foro amplio que discuta la problemática de los trabajadores salvadoreños y que sienta las bases para la constitución de un Foro Nacional de todas las fuerzas políticas, económicas y sociales que garantice la más amplia incorporación de criterios y opiniones para orientar una salida justa y duradera a la crisis nacional.

Este Foro Nacional tiene el espíritu de convertirse en un instrumento de expresión popular que hasta hoy le ha sido negado a nuestro pueblo por la oligarquía y más recientemente por la intervención del gobierno de los Estados Unidos apoyado en la democraciacristiana gobernante.

En la integración de este Foro Nacional no está excluido nadie, ni los empresarios grandes que con sentido patriótico se integren a la tarea de reconstrucción nacional.

La formación de este Foro Nacional sentará las bases para la conformación de un gobierno democrático y popular que sea el órgano de la recuperación nacional.

FENASTRAS convoca a todas las fuerzas políticas activas de la vida nacional así como a los gremios, asociaciones, etcétera, a formar una amplia unidad nacional que recoja la plataforma programática del movimiento popular.

Nosotros ofrecemos para su discusión nuestra plataforma que puede servir de base para una amplia discusión a nivel nacional. □

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Donde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** PST, AJS, 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. **San Diego:** PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. **San Francisco:** PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. **San José:** PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: PST, AJS, 2219 E. Market, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** YSA, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave.

Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 2135 Woodward Ave. Zip: 48201. Tel: (313) 961-0395.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. **St. Louis:** PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

NUEVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. **Nueva York:** PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. **Cleveland:** PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150.

Columbus: YSA, P.O. Box 02097. Zip: 43202. **Toledo:** PST, AJS, 1701 W. Bancroft St. Zip: 43606.

Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: PST, AJS, 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** PST, AJS, 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Dallas:** PST, AJS, 132 N. Beckley Ave. Zip: 75203. Tel: (214) 943-5195. **Houston:** PST, AJS, 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** PST, AJS, 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 611A Tennessee. Zip: 25302. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** PST, AJS, 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

ESTADOS UNIDOS

¡Celebremos nuestra victoria!

El día de Martin Luther King avanzará lucha contra el racismo

Por Jackie Floyd

[El siguiente artículo ha sido tomado del número diciembre-enero del *Young Socialist* (El joven socialista), el periódico de la Alianza de la Juventud Socialista de Estados Unidos.

[Jackie Floyd es Vicepresidenta de la organización y coordinadora para la AJS del trabajo de solidaridad con Sudáfrica.

[Para más información sobre la AJS ver directorio en página 23 o escribir a: AJS, 14 Charles Lane, Nueva York, NY 10014. Suscripciones por un año pueden ser solicitadas enviando US\$3 a la misma dirección en forma de cheque, giro postal o money order.

[La traducción del artículo es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

El 20 de enero de este año, el pueblo trabajador de Estados Unidos celebrará una victoria duramente ganada. En esta fecha se conmemorará el natalicio de Martin Luther King como fiesta nacional. King nació el 15 de enero.

Ésta es la primera vez en la historia de Estados Unidos que un activista y luchador negro y antirracista recibe los honores de un héroe nacional.

Martin Luther King fue dirigente del movimiento de derechos civiles que movilizó a cientos de miles durante las décadas de los 50 y los 60. Su resuelta batalla librada contra el gobierno y las fuerzas racistas, destruyó finalmente el sistema de segregación racial en Estados Unidos —conocido con el nombre de “sistema Jim Crow” y semejante al apartheid hoy en Sudáfrica.

King también se opuso abiertamente a la guerra del gobierno de Washington en Vietnam. Su asesinato el 4 de abril de 1968 ocurrió pocos días después de que se manifestara junto con los trabajadores del servicio de recogida de basuras de la ciudad de Memphis, en el estado de Tennessee, contra las peligrosas condiciones de trabajo y las prácticas racistas de la patronal.

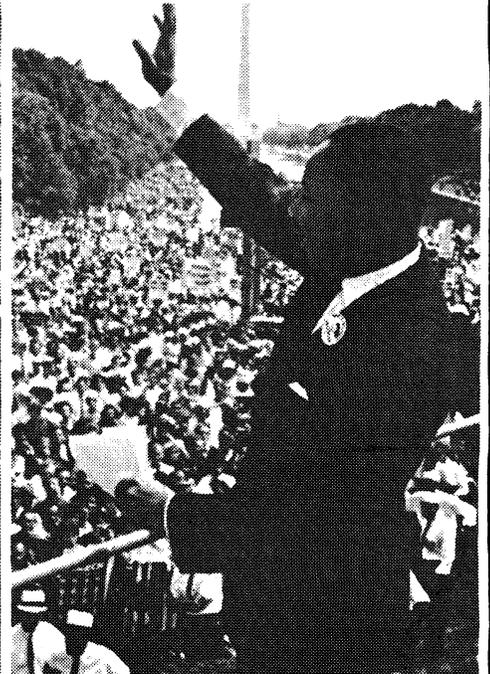
El día festivo nacional en honor de King servirá para educar a la nueva generación de jóvenes de este país sobre la lucha por los derechos civiles. Se convertirá también, en un día de movilizaciones para avanzar hoy la lucha contra la opresión racista por el gobierno de Estados Unidos, tanto aquí como en el resto del mundo.

Ya hay programadas actividades en Atlanta, Washington, D.C., San Francisco y muchas otras ciudades.

Lavon Barnes, del Movimiento por una Sudáfrica Libre en San José, California, es uno



Andy Rose/Perspectiva Mundial



Manifestantes el 15 de enero de 1981 en Washington, D.C. A la derecha Martin Luther King.

de los sindicalistas dedicados a tiempo completo a planear la manifestación del 20 de enero en San Francisco. Las actividades del día de King están respaldadas por una amplia coalición de sindicatos, personalidades públicas, figuras religiosas y organizaciones comunitarias.

Barnes calcula que unas 100 mil personas participarán en las actividades en San Francisco. “Este acto es también contra la guerra y el apartheid. Es por todo aquello por lo que [Martin Luther King] estuvo a favor”, señaló.

El gobierno se opone a la festividad

El ejemplo viviente dado por King a los que hoy luchan por la libertad explica por qué el gobierno de Estados Unidos, bajo sucesivas administraciones tanto del Partido Demócrata como del Republicano, se ha opuesto a que el día de su nacimiento sea convertido en día festivo nacional.

Afroamericanos, activistas por los derechos civiles y el movimiento sindical han exigido durante años la aprobación de una ley al efecto. El 15 de enero de 1981 más de 100 mil manifestantes se concentraron en Washington, D.C., la fecha del cumpleaños de King. El 27 de agosto de 1983 la “Manifestación por la paz, trabajo y libertad” atrajo a cerca de medio millón de personas que también exigieron el establecimiento de un día festivo nacional en

honor a King.

En un intento de aliviar las presiones en favor de la aprobación de esta ley por el Congreso, el Senador Jesse Helms levantó toda una campaña de histeria sobre “los lazos” de King con el Partido Comunista de Estados Unidos. El senador argumentó que el voto en el Congreso no debería tomar lugar hasta que los abogados del Senado tuvieran acceso a los archivos del FBI sobre el asesinado dirigente de movimiento de derechos civiles. Estos documentos no serán dados a conocer hasta el año 2018. Cuando los periodistas preguntaron al Presidente Reagan si estaba de acuerdo con Helms, respondió, “Bueno, eso lo sabremos en unos 35 años ¿no?”

Sin embargo, estos argumentos anticomunistas destinados a disminuir la presión en favor de la festividad de King, han fracasado. Uno de los principales logros del movimiento de derechos civiles —como se está conquistando también hoy en Sudáfrica— fue exponer y derrotar el anticomunismo como herramienta para debilitar y dar marcha atrás a las luchas de los oprimidos por la clase gobernante.

Reagan se vio forzado a firmar la ley, y declarar día festivo nacional el natalicio de Martin Luther King, el 2 de noviembre de 1983. King se convierte así en la segunda personalidad que recibe tal honor, la primera fue George

Sigue en la página 5